

**DER OELMANN®**  
**Ölwechsel**  
**ab € 39.<sup>90</sup>**  
zzgl. Filter  
ohne Termin  
30855 Langenhagen  
Hannoversche Str. 52  
☎ (05 11) 5 19 34 81  
[www.deroelmann.de](http://www.deroelmann.de)

LANGENHAGENER  
**ECHO**  
für ein schönes  
Wochenende

**HOPPE HÖRGERÄTE**  
...wieder hören  
macht Spaß!  
Walsroder Str. 62  
P frei über  
Godshorner Str.  
Tel. 0511/20 20 528  
[www.hoppe-hoergeraete.de](http://www.hoppe-hoergeraete.de)



Foto: Stephanie Pilick/dpa

### Winterzeit beginnt

**LANGENHAGEN (OK).** Die Tage werden kürzer, es wird abends eher dunkel. Das Gefühl wird sich jetzt noch verstärken, denn am nächsten Sonntag, 27. Oktober, beginnt die Winterzeit.

Die Uhr wird dann um 3 Uhr morgens eine Stunde zurückgestellt.

## Vorsätzliche Brandstiftung möglich

Polizei ermittelt nach Brand der Strohballen an der Dorfstraße

**SCHULENBURG (TAL).** Auf einem Acker neben einem Pensionsbetrieb für Pferde an der Dorfstraße sind am 15. Oktober rund 150 Strohballen in Brand geraten. Passanten bemerkten die Flammen und alarmierten gegen 17 Uhr die Feuerwehr.

Laut Feuerwehrsprecher Dennis Carlini rückten die drei Ortsfeuerwehren Schulenburg, Engelbostel und Godshorn, sowie die Einsatzleitung der Stadtfeuerwehr an. Insgesamt waren 60 Feuerwehrleute im Einsatz.

Beim Eintreffen der Feuerwehr hätten bereits alle Ballen gebrannt, sagt Feuerwehrsprecher Gianluca Sarli. Aus diesem Grund seien auch gleich mehrere Feuerwehren alarmiert worden. „Wir haben schnell eine Wasserversorgung aufgebaut, um das umliegende Land zu schützen“, so der Sprecher.

Mit Baggern und Staplern zogen die Einsatzkräfte die Ballen letztlich auseinander, um sie besser löschen zu können.

Fortsetzung auf Seite 2



Die Einsatzkräfte ziehen die brennenden Strohballen auseinander, um sie besser löschen zu können. Foto: Florian Hake

**„wir machen Ihnen schöne Augen“**  
ZEISS Vision Expert

**Schünemann AUGENOPTIK**  
Ostpassage 3 Langenhagen  
[www.schuenemann-augenoptik.de](http://www.schuenemann-augenoptik.de)

### Grünkohl satt

**GODSHORN.** Grünkohl satt heißt es am Sonnabend, 2. November, ab 17 Uhr im Restaurant Trocadero in Vinnhorst. Anmeldung beim DRK Godshorn unter (0511) 97 82 61 59 ist erforderlich, da die Plätze begrenzt sind.

**HERBST-COUPON**  
**20%**  
Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.  
Gültig bis 31.10.2024  
Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

**LEINE APOTHEKE**  
vor Ort:  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
Neu: Misburg · Waldstraße 1  
online:  
[www.LeineApotheke.de](http://www.LeineApotheke.de)  
Code: „HERBST“

**MEISTERBETRIEB SEIT 1952**  
**bendix**  
**KAROSSERIE + LACKIERUNG GMBH**  
• KLIMA-SERVICE • KFZ-TECHNIK • ACHSVERMESSUNG  
• LACKIERUNGEN • UNFALLREPARATUR • HOL- & BRINGSERVICE  
• BESCHRIFTUNGEN • ERSATZFAHRZEUGE  
Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen  
Telefon 0511 - 78 94 03  
Berliner Allee 33 · 30855 Langenhagen-Schulenburg  
[www.bendix-gmbh.de](http://www.bendix-gmbh.de)

**Die Malermeister Jan und Marco Kauröff freuen sich auf Ihren Anruf!**  
♦ Maler- und Tapezierarbeiten  
♦ Senioren-Renovierservice  
♦ Bodenbelagsarbeiten  
Kauröff Malereibetrieb GmbH  
Niedersachsenstr. 32 B  
30853 Langenhagen  
☎ 0511-77 12 22 · [www.kauroff.de](http://www.kauroff.de)

**Das JUNG-BAD**  
Genial einfach - einfach genial!  
Wir suchen DICH!  
Module  
Produkte/Arbeitsschritte  
Kombinationsmöglichkeiten  
inklusive  
• jahrelange Erfahrung  
• Innovation  
• gewohnte Qualität  
• zeitloses Design  
• virtuelle Darstellung  
• direkte Kostenkalkulation  
= Zeit und Kostenersparnis  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Service Bad Heizung Fliesen  
**DAS JUNGBAD**  
by JUNG  
JUNGENERGIE JUNGAKADEMIE JUNGPOOL  
W. Jung & Söhne GmbH  
Klusriede 18  
30851 Langenhagen  
Tel.: 0511/737564  
Fax: 0511/7240814  
info@jung-langenhagen.de  
[www.jung-langenhagen.de](http://www.jung-langenhagen.de)

**Infrarot-Deckenheizung**  
Um Ihre Heizkosten zu senken ...  
**GEHEN WIR GERNE FÜR SIE AN DIE DECKE**  
... und ziehen dort mit viel Energie, aber ohne Schmutz, unsere neue Infrarot-Deckenheizung ein.  
Mit dieser smarten Innovation heizen Sie mit Infrarottechnik und profitieren gleichzeitig von mehr Platz im Raum bei niedrigeren Kosten.  
**Schautag am Sonntag, 27.10.2024 von 14-17 Uhr**  
**Ihr Spezialist für Infrarotheizungen**  
**Spanndeckencenter Niedersachsen**  
Großburgwedel, Ehlbeek 9, Tel. 05139/896538 · [www.talk.de](http://www.talk.de)

**TOP-CAR Autoservice**  
Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Langenhagen! Inh. H.-H. Bod  
Kfz-Technik • Unfallreparatur • Inspektion  
TÜV/Dekra-Abnahme • Klimaanlage-Service  
Tel. 0511 - 73 73 40  
Gaußstraße 27 · 30853 Langenhagen  
Montag - Donnerstag: 7.30 - 16.30 Uhr · Freitag: 7.30 - 15.00 Uhr

**Jubiläum, Hochzeit, Geburt**  
► Alle sollen es wissen!  
Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!

**LAGER-VERKAUF**  
AB MONTAG 28.10.2024  
ZUSÄTZLICH 20% AUF ALLES!  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr  
Sa. 9-16 Uhr  
Kienast UNTERNEHMENSGRUPPE  
In der Wedemark · Gewerbegebiet Gailhof  
direkt an der A7 · Abfahrt Mellendorf  
Gabor  
bugatti  
adidas  
nike  
paul green  
superfit  
SKECHERS



Notfall-Türöffnung

(24 Stunden erreichbar)

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft



G&S GmbH  
Günter Ernsthäuser Sicherheitstechnik  
19946901\_002624

Service-Hotline

**0511 74 30 30 30**

www.ernsthaeuser.de

## NOTDIENSTE

### NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte**  
**Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (0551) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 26./27.10.: Kleintierpraxis Neu-warmbüchen,Isernhagen, Tel. (05139) 95 82 33

### APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**  
► **Sa., 26.10.:** Oliven Apotheke Kaltenweide, Bertha-von-Suttner-Ring 3, (im EKZ Weiherfeld), Tel. (0511) 8 97 92 40  
► **So., 27.10.:** Sperber-Apotheke, Hannoversche Straße 4 B, Burgwedel-Großburgwedel, Tel.: (05139) 89 67 70  
► **Mo., 28.10.:** City-Apotheke, Marktplatz 5, CCL, Langenhagen, Tel. (0511) 72 80 40  
► **Di., 29.10.:** Apotheke Isernhagen HB, Weizenkamp4, Isernhagen HB, Tel.: (0511) 77 54 74  
► **Mi., 30.10.:** Europa-Apotheke in der Ostpassage, Ostpassage 7, Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 29 56  
► **Do., 31.10.:** Ahorn-Apotheke, Scherenbosteler Straße 7, Wedemark-Bissendorf, Tel. (05130) 77 95  
► **Fr., 1.11.:** Heide-Apotheke, Heidestraße 2, Langenhagen, Tel. (0511) 78 93 34

### RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00

**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0

**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70

**Störungs-Nr. Avacon AG:** **Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas:** Tel. (0800) 4 28 22 66

**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90

**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0

**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

## GOTTESDIENSTE

- **Ev.-luth. Elisabethkirche Langenhagen,** So., 27.10., 10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl, Superintendent Dirk Jonas
- **Ev.-luth. Elia-Kirche Langenhagen,** So., 27.10., 10 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst, P.M. Gommlich
- **Ev.-luth. Emmauskirche Langenhagen,** So., 27.10., 10 Uhr: Gottesdienst, Pn. Behrens
- **Ev.-luth. Martinskirche Engbostel,** So., 27.10., kein Gottesdienst
- **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche,** So., 27.10., 10 Uhr: Hauptgottesdienst
- **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche,** So., 27.10., 18 Uhr: Gottesdienst, P. Forster

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07

**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer Tel. (05101) 5 82 42

**Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.:** Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60

**Elternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28

**Lebensberatungsstelle Langenhagen:** Tel. (0511) 72 38 04

**Hospizverein Langenhagen e.V.:** Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de

**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25

**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69  
**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:** Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

**Jobcenter f. d. Wedemark** Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

- **Ev.-luth. Kirche Zum Guten Hirten Godshorn,** So., 27.10., 10 Uhr: Gottesdienst, Pr. Looß-von-Hülst
- **Neuapostolische Kirche Langenhagen,** Sonntag, 27.10., 10 Uhr: Gottesdienst
- **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen,** So., 27.10., 10 Uhr: Gottesdienst
- **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –**, So., 27.10., 11 Uhr: Gottesdienst mit Kindertreff
- **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88,** So., 27.10., 10 Uhr: Gottesdienst
- **Katholische Liebfrauenkirchengemeinde Langenhagen,** Sa., 26.10., 18 Uhr: Hl. Messe, Liebfrauenkirche; So., 37.10., 11 Uhr, Hl. Messe, Zwölf-Apostel-Kirche

## 2 KURZ UND BÜNDIG

# Brand war nicht der erste dieser Art

### Fortsetzung von Seite 1

Beim Auseinanderziehen der Strohballen gab es laut Carlini „großartige Unterstützung“ von ansässigen Landwirten. Strohballen zu löschen sei für die Feuerwehr dahingehend herausfordernd, als dass es einfach Zeit brauche, sagt Sarli. „Das Feuer frisst sich zum Teil richtig in die Strohballen rein.“ Deshalb sei es auch nötig gewesen, sie auseinanderzuziehen. Um das Feuer einzudämmen, habe die Feuerwehr eigentlich nur zwei Möglichkeiten: „Entweder ablöschen oder kontrolliert abbrennen lassen“, so Sarli. In diesem Fall entschied sich die Feuerwehr für letzteres.

Der Einsatzort befand sich in unmittelbarer Nähe des Flughafens Hannover. Weder die Flammen noch der Rauch hatten Auswirkungen auf den Flugverkehr, hieß es vonseiten der Feuerwehr. Gegen 1 Uhr nachts war der Einsatz abgeschlossen und die Feuerwehrleute rückten wieder ein. Eine Brandwache sei nicht nötig gewesen, so Sarli. Die Strohballen seien so weit heruntergebrannt gewesen, dass keine Gefahr mehr gedroht habe.

Wie hoch der Schaden ausfällt, ist unklar. Auch die Frage, wie es

**Feuerwehreinsatz: In Langenhagen-Schulenburg sind Strohballen in Brand geraten.**

Foto: Florian Hake

eigentlich zu dem Brand kam, ist noch nicht geklärt. Womöglich wurde das Feuer mit Absicht gelegt. Der Kriminaldauerdienst der Polizei Hannover hat die Ermittlungen wegen Verdachts auf vorsätzliche Brandstiftung aufgenommen.

Der Brand war nicht der erste dieser Art in diesem Jahr in Langenhagen. Am 10. August gingen 250 Strohballen mitten in der Nacht in Flammen auf, ebenfalls in Schulenburg. Die Strohballen lagen auf einem Acker an der Straße Altenwiesen direkt neben der Autobahn 352 zwischen der Anschlussstelle Engel-

bostel und der Siedlung Schwarze Heide bei Hannover-Stöcken. Damals entwickelte sich so starker Rauch, dass dieser weit über Schulenburg wahrnehmbar war. Anwohner wurden dazu aufgefordert, Türen und Fenster geschlossen zu halten.

Auch bei dem Feuer im August fiel der Verdacht schnell auf Brandstiftung. Die Polizei bestätigte diese Vermutung kurz darauf. Der Schaden belief sich damals auf rund 8.000 Euro. Wie die Polizei jetzt mitteilt, sind die Ermittlungen zum Brand am 10. August noch nicht abgeschlossen.

## Flohmarkt

**LANGENHAGEN.** Die Elternvertreter der Kita Kolberger Straße veranstalten am Sonntag, 10. November, von 13 bis 16 Uhr einen Flohmarkt für Baby- und Kinderbekleidung. Es wird außerdem ein großes Kuchenbuffet geben. Die Standgebühr beträgt acht Euro inklusive einem Tisch, zehn Euro mit eigenem Tapeziertisch. Standanmeldungen bitte unter: kita-kolberger-str@langenhagen.de oder Telefon (0511) 12 35 97 00

**Familienanzeigen** unterrichten Verwandte, Freunde und Bekannte schnell und zuverlässig.

**Anzeigenannahme:**  
**Telefon: (0511) 72 80 80**  
**oder (0511) 518-21 11**

## QUER GEDACHT

# „Meine Hoffnung, sie gilt dir“

Liebe Leserinnen und Leser, der goldene Oktober ist meine liebste Zeit im Jahr. Wenn ich morgens auf dem Weg zur Arbeit die Sonne aufgehen sehe, der Frühnebel leuchtet und der Reif auf Feldern und Wiesen glitzert, dann geht mir das Herz auf.

Es herrscht Bewegung, es wird bunt und besonders wichtig für mich: Es fliegen keine Pollen! Fast wie eine Belohnung für die Leidenszeiten durch das Jahr hindurch, kann ich mich nun freuen - auch über die Ernte. Durch diese für mich oft unangenehmen Erfahrungen mit der Natur werden mir die Veränderungen aufgezeigt. Sie betreffen bei mir den Körper; in der Landwirtschaft jedoch betrifft es die Ernte, die oftmals in Gefahr ist. Und damit ist auch unsere Lebensgrundlage gefährdet. Noch komplizierter ist es in den weniger gut aufgestellten Regionen der Welt, dort wo die politische Situation oder die an sich schon extremeren Wettererscheinungen das Überleben gefährden. Als Einzelner könnte man angesichts dieser Herausforderungen verzweifeln.

**Benedikt Fernkorn** Foto: privat

Es braucht daher eine (weltweite) Solidarität, und einen Blick auf die Lebensgrundlagen überall! Das Leben ist so kostbar. Und wir müssen die uns geschenkte, begrenzte (Lebens-)Zeit nutzen, wir Menschen, die gefangen sind zwischen Wollen und Tun. Wir können uns in diesem Spannungsfeld aber sicher sein, dass Gott auch hier mit uns ist. Und so können wir mit dem Psalmisten einstimmen in das Leitwort des Sonntags der Weltmission: „Meine Hoffnung, sie gilt dir.“ (Ps 39,8) Eine Hoffnung, dass wir etwas tun kön-

nen - und, dass egal wie es weitergeht, wir nicht allein sind. Wie groß die Verzweiflung angesichts persönlicher und globaler Krisen auch ist – sie kann sich wandeln, weil Gott auch in der Verzweiflung an unserer Seite ist.

„Meine Hoffnung, sie gilt dir!“ Das ist nicht einfach ein Verschieben von Problemen, ein Winken auf eine bessere Zukunft, in diesem Leben oder einem Leben nach dem Tod. Es ist ein Ausspruch des Vertrauens, in allen Beziehungen, in Freundschaften, in Verbindungen zu dem Nächsten oder zu Gott.

Meine Hoffnung und mein Vertrauen auf eine positive Entwicklung in einem und durch ein gemeinsames Leben, das ist der Kern jeder Beziehung. Es ist der Start von Bewegung, Solidarität und Nächstenliebe. Auf was oder wen hoffen und vertrauen sie?

**Benedikt Fernkorn, Pastoralassistent Katholische Pfarrgemeinde St. Marien, Wedemark und Liebfrauen mit Zwölf Apostel, Langenhagen**

## The Greatest Hits

**LANGENHAGEN (OK).** Die britische Castingshow „Britain’s Got Talent“ machte ihn 2007 bekannt. Der talentierte Tenor hat seit seinem Sieg diverse Alben veröffentlicht, schon 1.000 Auftritte in 45 Ländern absolviert. Den deutschen Fernsehzuschauern ist Potts spätestens nach seinem Auftritt bei „The Masked Singer“ in Erinnerung geblieben, als er die Zuschauer mit Klassikern von Aha, Elton John und Dua Lipa begeisterte. Die Veranstaltung „Paul Potts & Piano“ – The Greatest Hits“ läuft jetzt am Sonnabend, 7. Dezember, um 20 Uhr im Theatersaal in Langenhagen. Eintrittskarten gibt es unter anderem in der HAZ/NP/ECHO-Geschäftsstelle, Marktplatz 5, im CCL.

## Vandalismus

**LANGENHAGEN (OK).** Sie rissen nach Auskunft der Polizei einfach ein Straßenschild heraus und schlugen damit in der Nacht von Sonnabend auf Sonntag die Glaseinfassung der Tür der Peko-halle ein und demolierten sie. Anschließend machten sie sich aus dem Staub. Zeugenhinweise bitte unter der Telefonnummer (0511) 109-42 15.

## Herbstfest

**LANGENHAGEN.** Die AWO Langenhagen, Ostpassage 3, lädt zum Herbstfest für Freitag, 1. November, Beginn 15 Uhr mit Kaffeetrinken ein. Die Oldies sorgen für Unterhaltung, anschließend wird noch gegrillt. Anmeldungen Montag bis Donnerstag von 14 bis 17 Uhr, Telefon (0511) 20 30 06 85

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
redaktion@langenhagener-echo.de  
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**

**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
**jeweils Mittwoch 16 Uhr**

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
Telefon: (0511) 973 66 35

ADA

Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**BVDA**

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

3386201\_002624



# 11.000 Sportler haben einen neuen Präsidenten

Jürgen Recha übernimmt den Vorsitz des Sportrings Langenhagen

**LANGENHAGEN.** Jetzt wurde Jürgen Recha zum neuen Präsidenten des Sportrings Langenhagen gewählt. Mit dieser Entscheidung vertritt Recha die Interessen von rund 11.000 Sportlerinnen und Sportlern in der Kernstadt und den Stadtteilen von Langenhagen – das entspricht einem Fünftel der Gesamtbevölkerung von Langenhagen.

Der Sportring Langenhagen spielt eine zentrale Rolle in der Koordinierung und Unterstützung der Sportvereine der Stadt. Er fördert nicht nur den Breiten- und Leistungssport, sondern setzt sich auch für eine verbesserte Infrastruktur sowie für die Zusammenarbeit zwischen den Ver-



Vertritt unter anderem Interessen gegenüber der Politik.

Foto: privat

einen ein. Dabei sind alle Alters- und Leistungsgruppen vertreten – vom Kinder- und Jugendsport bis hin zu Seniorensportangeboten. Besonders die Vertretung der gemeinsamen Interessen gegenüber der Politik und der Verwaltung der Stadt sowie dem Regional- und Landessportbund wird Aufgabe von Jürgen Recha sein.

Jürgen Recha, selbst aktives Mitglied in der Kampfkunstschmiede, einem lokalen Kampfsportverein, bringt sowohl sportliche Erfahrung als auch langjährige Vereinsarbeit mit. Sein Engagement und seine Vision für den Sport in Langenhagen haben den Vorstand des Sportrings über-

zeugt, ihn einstimmig zu wählen. Im Frühjahr 2025 wird er sich dann auch den Mitgliedern des Sportrings bei der anstehenden Mitgliederversammlung zur Bestätigung stellen.

„Ich freue mich sehr auf die neuen Aufgaben und Herausforderungen und bin stolz darauf, die vielen Sportlerinnen und Sportler unserer Stadt vertreten zu dürfen“, erklärte Recha nach seiner Wahl.

Mit der Wahl von Jürgen Recha beginnt ein neues Kapitel für den Sportring Langenhagen, der weiterhin eine starke Stütze für den regionalen Sport bleiben und dessen Entwicklung aktiv mitgestalten wird.

# Aufnahmequoten bekannt gegeben

Theorie und Praxis zur Unterbringung von Geflüchteten

**LANGENHAGEN.** in den kommenden Monaten zahlreiche weitere Geflüchtete unterbringen zu müssen. Das geht aus den neuen Aufnahmequoten hervor, die das Land Niedersachsen und die Region Hannover kürzlich bekannt gegeben haben und die seit dem 1. Oktober gelten. Demnach muss Langenhagen 143 Geflüchtete bis März 2025 aufnehmen. Im Regionsvergleich muss sich Langenhagen damit auf verhältnismäßig viele Menschen einstellen. Insgesamt rechnet die Region Hannover mit 1749 Geflüchteten. Nur in Wunstorf ist die Quote mit 170 noch höher als in Langenhagen.

Die neue Aufnahmequote stellt die Stadt vor eine Herausforderung. Denn freier Wohnraum für Geflüchtete ist rar. „Wir haben keine freien Kapazitäten“, sagt Stadtsprecher Ralph Gureck. Die Unterbringung sei insbesondere deshalb eine anspruchsvolle Aufgabe, weil einige Mietverträge in Kürze auslaufen und der angespannte Wohnungsmarkt es erschwere, dass Geflüchtete kurzfristig in eigene Mietverhältnisse wechselten, ergänzt Sozialdezernentin Stefanie Duensing. „Dennoch bleiben wir zuversichtlich“, sagt Duensing. „Wir arbeiten daran, Unterkünfte zu erhalten, zu schaffen oder für bedürftige Menschen zu finden. Das gilt nicht nur für Geflüchtete, sondern für alle Langenhagener, die in Not sind.“

„Wir suchen kurzfristig nach Lösungen, wir haben das in der Vergangenheit auch immer geschafft“, sagt auch Gureck. 758 Geflüchtete leben nach Angaben der Stadt derzeit in Langen-



Zufluchtsort: Containermodule – hier die Anlage in Kaltenweide – sind eine Form der Unterbringung für Geflüchtete in Langenhagen.

Foto: Thea Ball

hagen, weitere zehn sind bereits angekündigt. Untergebracht sind sie in einem Mix aus verschiedenen Unterkünften. Dazu zählen etwa Containermodule, wie sie beispielsweise in Godshorn oder Kaltenweide errichtet wurden, aber auch Wohnungen und Häuser. Ziel sei es stets, Familien mit Kindern möglichst nicht in den Containern unterzubringen, so Gureck. Er appelliert an Eigentümer von Mietobjekten, freien Wohnraum auch Geflüchteten anzubieten. „Sie können sich gerne auch an die Stadt wenden“, so der Sprecher.

Auf Notunterkünfte musste die Stadt bisher nur einmal zurückgreifen: Nach dem Angriff Russlands auf die Ukraine im Februar 2022 schaffte die Stadt kurzfristig Kapazitäten, indem sie eine Betriebssportturnhalle

am Flughafen herrichtete. 40 Geflüchtete konnten dort unterkommen, nachdem Trennwände eingezogen und die Halle so in zehn Bereiche unterteilt worden war. Auch das Dorfgemeinschaftshaus in Godshorn diente kurzfristig als Unterschlupf für 20 Personen. Trotz der angespannten Lage gibt sich der Stadtsprecher zuversichtlich, dass dieses Mal Notunterkünfte nicht zum Einsatz kommen müssen.

Ob es letztlich tatsächlich so viele Geflüchtete werden, wie die Quote vorgibt, bleibt abzuwarten. Insgesamt sind die Flüchtlingszahlen in Niedersachsen nämlich rückläufig. Hatten im Jahr 2023 noch 20.570 Menschen bis zum Stichtag 30. September in Niedersachsen Schutz gesucht, waren es in diesem Jahr nur 14.170. Der Rückgang wirkt

sich auch auf die Erfüllung der Zuweisungsquoten aus. Im zurückliegenden Zuweisungszeitraum von April bis Ende September 2024 kamen weniger Menschen in die Region Hannover, als die Quote es vorsah. Gerechnet hatte die Region Hannover nach eigenen Angaben mit bis zu 1993 Menschen, tatsächlich waren es letztlich 1138 und damit 855 weniger. Auch die Stadt Langenhagen hatte sich auf mehr Geflüchtete eingestellt, als dann tatsächlich Schutz suchten. Laut Quote hätte die Flughafenstadt 121 Menschen aufnehmen müssen – es kamen aber nur rund die Hälfte, nämlich 62, in Langenhagen an. Dass Langenhagen nun sogar noch mehr Menschen aufnehmen soll, liegt daran, dass die Unterquoten auf die neuen Quoten aufaddiert wurden.

**Wintergärten – Terrassendächer**  
**Fenster – Haustüren**  
Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!  
**Firma Flex** ☎ (051 31) 463 52 50

**JUWELIER COHRS**  
**Gold-Ankauf Bargeld sofort**  
**Tagesaktuelle Höchstpreise**

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

**1.500 GRATIS Parkplätze**

**So hilfreich**  
**TAG DER SICHERHEIT**  
**2.11.**  
**Tipps von Profis u.a. mit Anti-Mobbing-Experte & TV-Star Carsten Stahl**

**CCL CITY CENTER LANGENHAGEN**

Shoppen • Parken • So einfach

Wir pflegen **anders** – mit **HERZ** und **VERSTAND!**

**Sonja Vorwerk-Gerth GmbH**

**Ambulanter Pflegedienst**  
**Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen  
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76  
www.vorwerk-gerth.de

**oculi** **HERBST-AKTION**

Bis zu **50 % Rabatt** auf Brillenfassungen\* (\*bei Kauf einer gefertigten Brille)

**Oculi Sorglos-Brillen-ABO**  
Ab € 6,00 sofort eine neue Brille und alle 2 Jahre wieder. Inklusive Brillenversicherung. Keine automatische Verlängerung.  
**Echte 0%-Brillenfinanzierung**

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)  
Tel. (0511) 9 73 45 35 · www.oculi-kontaktlinsen.de

**Fleischerei Riedel**

Party-Service  
Veranstaltungsservice  
Mittagsstisch

30851 Langenhagen  
Hindenburgstraße 19  
Tel. 73 44 52

www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel

**Angebote ab Freitag, 1.11.2024**

<b>frisches Schweinefilet</b> .....	100 g	<b>1.68 €</b>
<b>Schweinegeschnetzeltes</b>		
„Gyros Art“ .....	100 g	<b>1.18 €</b>
<b>Nußschinken</b>		
„der Zarte“.....	100 g	<b>1.58 €</b>
<b>Pastetenauflschnitt</b>		
6-fach sortiert.....	100 g	<b>1.18 €</b>
<b>Schinkenwurst</b>		
„auch mit Knoblauch“ .....	100 g	<b>1.08 €</b>
<b>Schinkenbeißer</b>		
„knackig im Biss“.....	100 g	<b>1.18 €</b>
<b>hausgemachter Geflügelsalat</b> ....	100 g	<b>1.18 €</b>

**Angebote ab Montag, 4.11.2024**

**Aus der heißen Theke:**

<b>gebratenes Kotelett</b> .....	100 g	<b>1.08 €</b>
<b>frische Schweineleber</b> .....	100 g	<b>-0.55 €</b>

Wir sagen

**DANKE**

**Lohnsteuerhilfverein Langenhagen e.V.**

30851 Langenhagen, Ackerstraße 7  
Tel: 0511 - 47 48 110 \* Fax: 0511 - 47 48 112  
Lohnsteuerhilfverein-Langenhagen@web.de  
**Beratungen: nur nach Vereinbarung**

Sie brauchen Hilfe bei der Steuererklärung?  
Wir helfen **Arbeitnehmern** (= Arbeiter, Angestellte, Beamte) **sowie Rentnern und Pensionären** im Rahmen einer Mitgliedschaft in Steuersachen gemäß § 4 Nr. 11 Steuerberatungsgesetz

**Ihre Zufriedenheit ist unser größtes Anliegen.**

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Internetseite:  
**www.lohnsteuerhilfverein-langenhagen.de**  
oder: Sie rufen uns einfach an und wir rufen garantiert zurück.

**Für Ihre Hilfe stehen Ihnen 50 Jahre Berufserfahrung zur Verfügung.**



# Ein Blick durchs Fenster – es weihnachtet

Neunjährige Medina Demiri hat das Motiv des Lions-Adventskalenders gemalt

**LANGENHAGEN (OK).** Seit 14 Jahren gibt es ihn, und er entwickelt sich in der Vorweihnachtszeit immer mehr zum Renner. Zu den bedeutendsten Initiativen des Lions-Club Langenhagen zählt der Adventskalender, der auch in diesem Jahr in Zusammenarbeit mit Langenhagener Grundschulen und der Malschule Paliga entstanden ist.

Präsident Carsten Skwirblies betont die Wichtigkeit der Aktion und sagt: „Unsere Gemeinschaft schätzt die Gelegenheit, in der Vorweihnachtszeit Gutes zu tun und gleichzeitig die Vorfreude auf die festliche Saison zu genießen.“ In diesem Jahr lautete das Motto des Wettbewerbs „Ein Blick durchs Fenster – es weihnachtet“. Eine Aufgabe, die sicherlich viele Perspektiven ermöglicht. Besonders kreativ zeigte sich Medina Demiri aus der Grundschule Godshorn, die sich nachmittags in einer Arbeitsgemeinschaft mit Buntstiften ans Werk machte. Mit großem Erfolg, denn die Jury entschied sich eindeutig für ihr Motiv, das jetzt 4.000 Langenhagener Kalender schmückt.

Verkauft wird der Lions-Kalender zum Preis von fünf Euro das erste Mal am heutigen Sonnabend, 26. Oktober, ab 9 Uhr vor der Goldschmiede Ramfft auf dem Wochenmarkt – sowohl die kleine Künstlerin selbst, die auch für Autogramme zur Verfügung steht, als auch Bürgermeister



Freuen sich mit der kleinen Künstlerin Medina Demiri (Dritte von rechts): Günther Schramm (von links) und Alexander Machill vom Lions-Club, Bürgermeister Mirko Heuer, Mutter Arnela Demiri sowie Lions-Präsident Carsten Skwirblies.

Foto: Oliver Krebs

Mirko Heuer werden im Laufe des Vormittags beim Verkauf dabei sein. Weitere Termine auf dem Wochenmarkt sind der 2., 9. und 16. November. Darüber hinaus gibt es weitere Vorverkaufsstellen: Apotheke am Straßburger Platz, City-Apotheke, Elisabeth Apotheke, Herz Apotheke, Oliven Apotheken Kaltenweide und Krähenwinkel; die Bäckereien Langrehr im Hoppegartenring, am Straßburger Platz und in der Heidestraße sowie die Hörwerkstatt Ries an der Walsroder Straße, Fleischerei Handke und Monika Frommeyer in Godshorn und die Buchhandlung Böhnert im CCL, außerdem die Volksbank an der Walsroder Straße.

Am Malwettbewerb haben sich insgesamt 13 Klassen aus fünf Schulen mit 125 Bildern beteiligt. Hinter den 24 Türchen verborgen sich insgesamt 209 Preise im Gesamtwert von 16.500 Euro. Unterstützen wollen die Mitglieder des Lions-Clubs Langenhagen auch dieses Mal wieder besondere Projekte wie Satt & Schlau, Klasse 2000, Tafel Langenhagen, Bio-Brotbox, aber auch die Langenhagener Tafel, die Musikschule und die Pfadfinder.

Der Reingewinn betrug in den vergangenen Jahren durchschnittlich 12.000 Euro, insgesamt im Laufe der Jahre 170.000 Euro.

Wer eine größere Menge an Kalendern erwerben möchte, kann sich auf [www.lions-adventskalender-langenhagen.de](http://www.lions-adventskalender-langenhagen.de) registrieren. Dort stehen auch nähere Informationen. Und auch die Gewinnzahlen, die in der Vorweihnachtszeit auch im Langenhagener ECHO veröffentlicht werden.

Der Wettbewerb für den Kalender 2025 startet übrigens schon im November. „Im Winter fällt es einfach leichter, sich von winterlichen Motiven inspirieren zu lassen“, sagt Lions-Mitglied Alexander Machill. Dann werden erstmals auch Zweitklässler der teilnehmenden Schulen mit von der Partie sein.

## Kostenfreie Energieberatung

**LANGENHAGEN.** Ab dem 5. November bietet die Stadt Langenhagen in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Niedersachsen regelmäßig kostenlose Energieberatungen für Privathaushalte an. Christoph Nöltge, Diplomingenieur und unabhängiger Energieexperte von der Verbraucherzentrale berät Interessierte dabei ganz individuell zu den mitgebrachten Fragen rund ums Thema Energie.

Wer energetische Sanierungsmaßnahmen an seinem Haus oder seiner Wohnung durchführen will, muss viele Entscheidungen treffen. Nöltge informiert Teilnehmerinnen und Teilnehmer über die ganz persönlichen Sanierungsmöglichkeiten, egal ob Heizungsanlage, Gebäudehülle, regenerativer Energien oder Fördermöglichkeiten. Und auch zum Thema Stromsparen, Heiz- und Stromkostenabrechnungen und Anbieterwechsel weiß der Energieexperte Rat.

Christine Pfülb, Klimaschutzmanagerin der Stadt, freut sich über das neue Beratungsangebot für Langenhagen. „Entscheidungen für eine neue Heizung, Sanierungsmaßnahmen am Gebäude oder dem Einsatz von Solarenergie werden für die kommenden Jahrzehnte getroffen. Umso wichtiger ist es, sich im Vorfeld gründlich zu informieren.“

Ab November finden die Beratungstermine jeden ersten Dienstag im Monat von 9 bis 12 Uhr und jeden dritten Mittwoch im Monat von 14 bis 17 Uhr im Mehr-Generationen-Haus Langenhagen, Konrad-Adenauer-Straße 15 d, statt. Der Zugang ist



Christine Pfülb (Klimaschutzmanagerin Stadt Langenhagen) und Christoph Nöltge (Diplomingenieur und unabhängiger Energieexperte von der Verbraucherzentrale)

Foto: Stadt Langenhagen

barrierefrei. Eine vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich. Termine können ab sofort über die kostenfreie Servicenummer (0800) 809 802 400 oder die Ortstarifnummer (0511) 9 11 96 0 vereinbart werden. Für die etwa 45-minütige Beratung ist es hilfreich, relevante Unterlagen und Fotos des Hauses oder der Wohnung mitzubringen.

Stellt der Energieexperte im Gespräch weiteren Beratungsbedarf fest, können auch Termine für eine Beratung bei Ihnen Zuhause vereinbart werden. Diese Beratung kostet, Dank der Förderung durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz, lediglich 30 Euro. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind auch diese Beratungsangebote kostenfrei.

Weitere Informationen gibt es auf: [www.verbraucherzentrale-niedersachsen.de/energieberatung](http://www.verbraucherzentrale-niedersachsen.de/energieberatung).

## WIR RÄUMEN AUF! IHR RÄUMT AB!

Aktionszeitraum 02.10. bis 30.10.2024 bzw. nur solange der Vorrat reicht. Preise nur gültig bei sofortiger Mitnahme.



LAMINAT • VINYL • PARKETT

Laminat

8619 Alvier Eiche

- Einfach zu verlegen
- Blauer Engel
- Sehr strapazierfähig
- Made in Germany
- 15 Jahre Garantie
- 8 mm / NK 32

anstatt ~~15,99~~  
jetzt nur €/m²  
**9,99**

Rigid-Vinyl

Buffalo sand/spice

- Integrierte Dämmung
- Authentische Haptik und Optik
- Strapazierfähig
- Langlebig
- 10 Jahre Garantie

anstatt ~~19,99~~  
jetzt nur €/m²  
**17,99**

Dämmung + Fußleisten

KOSTENLOS

bei jedem Hartbodenkauf dazu!

Unser Verkaufspreis, €/m²

19,99

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²

0,99

Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.

5,41

Alles zusammen:

26,39

unser Preis €/m²

19,99

Jetzt nur €/m²

15,99

inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

Laminat Bodomo Premium Palace Oak

- XXL-Diele in 327 mm Breite
- Harmonische und trendige Farbgebungen
- Authentische Dielenoptik
- Mit umlaufender V-Fuge
- 8 mm Stärke / NK 32 / 20 Jahre Garantie

# Laminat DEPOT

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 15B • 33609 Bielefeld



Hannover  
am A2 Center • Varrelheide 204



Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler des Jahres  
BTH Heimtex Hamburg  
[www.raumausstattung.de](http://www.raumausstattung.de)  
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!  
12-16 Uhr  
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal



# „Wir befinden uns im Abstiegskampf“

Fußball-Landesliga: TSV KK trifft am Sonntag auf SV Newroz Hildesheim

**KRÄHENWINKEL (OK).** Die Tabelle lügt nicht, und die Formkurve trägt auch nicht. Pascal Preuß, Trainer des Fußball-Landesligisten TSV Krähenwinkel/Kaltenweide redete nach der 1:2-Niederlage bei SV Iraklis Hellas nicht lange um den heißen Brei herum: „Wir befinden uns im Abstiegs-kampf“. Trotzdem weiß er, wie viel Qualität im Kader steckt und hofft, dass alle zur Rückrunde wieder fit sind. Luk Ossenkopp fällt allerdings weiterhin verletzt aus, außerdem kann auch Wlad Maslyakov gegen SV Newroz Hildesheim nicht auflaufen. Die Domstädter sind ein harter Brocken, stehen mit 32 Punkten auf Platz 3 der Tabelle der Fußball-Landesliga Hannover. Und Trainer Pascal Preuß zollt dem nächsten Gegner Respekt: „Sie können schon etwas, stehen nicht



Nach sechs sieglosen Spielen will der TSV KK - hier eine Szene aus dem Heimspiel gegen SC Hemmingen-Westerfeld - endlich wieder punkten und die Abstiegsränge verlassen.

Foto: Oliver Krebs

zur Unrecht auf dem Tabellenrang.“ Doch bange machen gilt nicht; der Übungsleiter will am Sonntag

eine Mannschaft auf den Platz stellen, die dagegenhält und sich zerreißt. Preuß: „Alle müssen be-greifen, dass wir endgültig im

Abstiegskampf angekommen sind.“ Mit 14 Punkten, die aus vier Siegen und zwei Unentschieden bei acht Saisonniederlagen resultieren, rangieren die Krähen auf dem 15. Tabellenplatz haben dabei mit 18:20-Treffern das beste Torverhältnis der Teams in ihren Tabellenregionen. Die Zahlen zeigen aber auch eindeutig, dass die Probleme nicht in der Defensive, sondern in der Offensive liegen. Jetzt gelte es, die Serie von sechs Spielen ohne Siege in Folge endlich zu durchbrechen. Anstoß am Waldsee ist am nächsten Sonntag, 27. Oktober, um 15 Uhr. In der Woche darauf (Sonntag, 3. November, 14 Uhr) geht es dann für das Team von Trainer Pascal Preuß zum VfL Bückeburg, einem direkten Konkurrenten im Kampf um den Klassenerhalt.

# Auswärtstrip zur „Wundertüte“

Handball-Verbandsliga: HSG Langenhagen tritt am Sonntag um 17 Uhr bei TV Bissendorf-Holte II an

**LANGENHAGEN (OK).** Der Saisonstart in die Handball-Verbandsliga West ist mit 4:4-Punkten nach Auffassung von HSG-Trainer Alexander Krüger anständig verlaufen. Allerdings lege sein Team auswärts bislang eine andere Einstellung an den Tag als in den Heimspielen. Das soll sich am nächsten Sonntag, 27. Oktober, um 17 Uhr beim Gastspiel bei TV Bissendorf-Holte II ändern. Nicht gelten lässt Krüger als Ausrede, dass mit Harz gespielt wer-

den müsse. „Wir haben in der Vorsaison auch mit Patte schon viele gute und überzeugende Spiele abgeliefert“, sagt Krüger. Mit der Drittliga-Reserve aus dem Osnabrücker Land warte ein Gegner, der durchaus als „Wundertüte“ bezeichnet werden könne. Denn wegen möglicher Abstellungen an die erste Mannschaft sei die Aufstellung oft unklar. Aber Krüger will sich auf die Stärken seines Teams konzentrieren. Und das sind beim Verbands-

liga-Aufsteiger das Tempospiel sowie das schnelle Durchstoßen. Die Bissendorfer – wie Langenhagen auch aufgestiegen – sind mit 2:6-Punkten in die Saison gestartet, haben zuletzt allerdings die HSG Schaumburg III mit 42:15 von der Platte gefegt. Die HSG will also unbedingt auswärts punkten, um eine gute Ausgangsposition zu schaffen. Denn die nächsten beiden Spiele sind wieder zu Hause in der LIGS-Sporthalle an der Rathenaustra-

ße (9. November gegen HSG Schaumburg III, 16. November gegen SG Teuto Handball, beide um 17 Uhr). Dann muss es vielleicht nicht unbedingt so nervenaufreibend wie in den ersten beiden Heimspielen der Saison ablaufen, die beide mit einem Eintore-Sieg endeten. Ausfallen werden urlaubsbedingt Melvin Flöricke und Tim Kondracki, der nach einer Verletzung gerade erst wieder ins Training eingestiegen ist.

# Schlafender Riese SC Langenhagen will in die Kreisliga

Langenhagener stark unter Kalvelage

**LANGENHAGEN (DLP).** Es tut sich was beim SC Langenhagen. Zwölf Jahre ist es nun her, dass die Mannschaft aus finanziellen Gründen nicht mehr für die Oberliga gemeldet wurde und ganz unten in der 4. Kreisklasse neu anfangen musste. Unter Trainer Robin Kalvelage könnte der schlafende Riese schneller in die Kreisliga zurückkehren als geplant. „Als ich vor anderthalb Jahren hier anfang, habe ich den langfristigen Plan aufgestellt, in fünf Jahren eine Kreisligamannschaft zu haben“, sagt der Coach. Doch schon in seiner ersten Saison habe ihm das Team den Aufstieg von der 2. in die 1. Kreisklasse „geschenkt“, um es in Kalvela-

ges Worten wiederzugeben. „Das war überragend, mit über 100 geschossenen Toren und der zweitbesten Defensive der Staf-fel.“ Nun spiele der SCL auch in der 1. Kreisklasse 1 einen „super Fußball“. Sollte die Mannschaft ihre zwei Nachholspiele gewinnen, würde sie die Tabellenführung übernehmen – und das als Neuling. „Klar, als Aufsteiger guckt man erstmal, dass genug Punkte für den Klassenerhalt zusammenkommen“, so der Trainer. „Aber wir spielen Fußball, um zu gewinnen, der Rest kommt von alleine.“ Einst war Kalvelage nach Langenhagen gekommen, um selbst zu spielen. So wie einst sein Bru-

der Patrick Wegener, der für den SCL in der Oberliga im Tor stand. Doch dann kam eine Verletzung dazwischen, und als der damalige Trainer nicht mehr zur Verfügung stand, übernahm Kalvela-ge. Von seiner Mannschaft ist er begeistert. Es seien super Einzelspieler, teilweise mit Landesliga-erfahrung, wie etwa Arnfried de Vries, der für den SC Hemmingen-Westerfeld und die TSV Burgdorf sechstklassig gespielt hat. „Der Zusammenhalt im Team ist phänomenal, auch außerhalb des Platzes. Es macht riesigen Spaß mit den Jungs“, sagt der Trainer. Blöde Sprüche, die provokativ auf die hochklassige Vergangenheit des Clubs zielen, habe der Coach in den unteren Kreisklassen nicht vernommen. „Man hört eher: Schön, dass bei euch etwas passiert“, sagt Kalvelage. Bis in die 1. Kreisklasse hatte sich der SCL schon 2017 vorgekämpft, zwei Jahre später ging es aber wieder eine Liga tiefer. Das soll nun nicht mehr passieren, ganz im Gegenteil. „Wir haben wieder eine über-ragende Anlage mit fünf Rasen-plätzen und einem Ascheplatz“, sagt Kalvelage. Bei den Kabinen könne noch etwas gemacht werden, da hänge die Stadt Langen-hagen mit dran. „Aber wir spielen ja auch nicht Bundesliga“, sagt der Trainer mit einem Augen-zwinkern. Für die Kreisliga

dürfte es aber allemal reichen – mindestens.



Die Mannschaft des SC Langenhagen. Foto: privat

## Optimal in die Zukunft starten – Lösungen von morgen

Samstag  
02.11.2024  
10:00 – 16:00 Uhr

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
**im Vaillant Kundenforum Hannover**  
Jathostraße 11b, 30163 Hannover  
Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!  
[www.vaillant.de](http://www.vaillant.de)

**Wilhelm Hampe**  
Installateur & Heizungsbauermeister

**Vaillant**  
Komfort für mein Zuhause

23181101\_002624

**Reparaturen • Umarbeitungen**  
**Anfertigung • Uhrenreparaturen**  
**Batteriewechsel**

**Messerschmidt** im CCL  
GOLDSCHMIEDEMEISTER UHRMACHERMEISTER  
*Juwelier*

Tel. 0511 / 77 73 13  
[www.gold-graeber.de](http://www.gold-graeber.de)

3399601\_002624

**HOBBY & KUNSTHANDWERKERBASAR**  
**09.11.2024**  
**10:00 – 17:00 Uhr**  
ADTV Tanzschule Bernd Gräper  
Im CCL · Marktplatz 5 · 30853 Langenhagen

**Der Basar für selbstgemachte Kunst und Individuelles.**  
Bei frischen Waffeln, Kuchen und Kaffee können Sie einen schönen Tag bei uns verbringen.

**Tanzschule**  
BERND GRÄPER

28273401\_002624

## Möbeltischlerei August Rehse

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u. freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

**Möbelaufarbeitung - Möbellackierungen**

**Möbelneubau - Möbelumbauten**

**Polster und Bezugsarbeiten**

Johannisgraben 15  
30900 Wedemark  
Tel: (05130) 8660

3281301\_002624

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt.  
Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich.  
Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

**MIX Markt**

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover  
Inhaber: Dmitri Kuschiyu  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG  
Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide

Mix Markt 122 OHG  
Lange Weihe 65  
30880 Laatzen

**Angebote gültig von Mo. 28.10. bis Sa. 02.11.2024**

<b>Schweinenacken ohne Knochen</b> 1 kg <b>6.49</b>	<b>Schweine-Bauch wie gewachsen</b> 1 kg <b>4.79</b>	<b>Rindernacken ohne Knochen</b> 1 kg <b>9.00</b>	<b>Putenoberkeule ohne Haut und ohne Knochen, frisch</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>6.99</b>
<b>Lachs, frisch</b> Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>9.99</b>	<b>Dorade, frisch</b> Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>8.99</b>	<b>Rotbarsch ohne Kopf, frisch</b> Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>6.99</b>	<b>Schuppen- und Spiegelkarpfen, frisch</b> Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>6.99</b>
<b>Weißkraut</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>0.79</b>	<b>Granatapfel</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>2.99</b>	<b>Orangen</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>1.79</b>	<b>Mandarinen</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg <b>1.59</b>

32792001\_002623



# Zahl der Geburten sinkt

Statistik zur Bevölkerungsentwicklung, Region legt jetzt erst den Bericht 2023 vor

**LANGENHAGEN.** Der demografische Wandel macht auch vor Langenhagen nicht halt. Das zeigt ein Blick auf die Bevölkerungsstatistik 2023 der Region Hannover auf Grundlage der Einwohnermelderegister der Städte und Gemeinden. Der Anteil der über 80-Jährigen ist insgesamt im Umland deutlich gestiegen: 2023 waren es 58,7 Prozent mehr als noch zehn Jahre zuvor. In der Folge sterben mehr Menschen, wie auch in Langenhagen: 2023 waren es 675. Das sind zwar weniger als 2021 (702) und 2022 (725), dennoch übertrifft die Zahl den Mittelwert der Sterbefälle im Zeitraum 2013 bis 2023. Geburten können den Trend bereits seit 2020 nicht

mehr ausgleichen. Den 675 Verstorbenen standen im Jahr 2023 lediglich 493 Geburten in Langenhagen gegenüber, was einen Negativsaldo von –182 ergab. Hinzu kommt: 2023 waren es 27 Geburten weniger als 2022 (520) und so wenig wie seit 2015 nicht mehr. Und auch in allen anderen Städten und Gemeinden des Umlands öffnet sich die Schere zwischen Geburts- und Sterbefällen deutlich. Zwar starben auch im gesamten Umland der Region Hannover 2023 weniger Menschen als im Vorjahr, allerdings lag 2022 auch aufgrund der Corona-Pandemie eine Übersterblichkeit vor. Von einer Trendwende kann man nicht sprechen.

Vielmehr sei auf Basis des demografischen Aufbaus in den Städten und Gemeinden davon auszugehen, dass die Zahl der Sterbefälle mindestens bis zum Jahr 2028 weiter ansteigen werde, heißt es vonseiten der Region Hannover. Parallel dazu sank im Umland die Geburtenzahl weiter kontinuierlich ab, von 5394 in 2022 auf 4898 in 2023. Das unterstreicht die allgemeine Fruchtbarkeitsziffer: Sie beschreibt die Zahl der lebend Geborenen bezogen auf 1000 Frauen im gebärfähigen Alter von 15 bis 45 Jahren eines bestimmten Kalenderjahres. In Langenhagen flachte sie 2023 auf 48,9 ab, was aber immerhin noch die dritthöchste Ziffer in der Region ist.

Bleibt die Fruchtbarkeitsziffer auf diesem Niveau, wird ausgehend vom jetzigen demografischen Aufbau die Geburtenzahl in den kommenden Jahren weiter sinken. Die durchschnittliche Kinderzahl pro Frau sank im Umland von 1,55 in 2022 auf 1,42 in 2023. Nachdem die Zahl an Teenagermüttern im Umland tendenziell eher zurückgegangen war, ist sie 2023 gegenüber dem Vorjahr von 54 auf 63 gestiegen. Generell war mit 62,3 Prozent der absolute Großteil der Mütter zur Geburt des Kindes zwischen 25 und 34 Jahren alt. 68,2 Prozent der Schwangeren im Umland waren verheiratet, in Langenhagen waren es letztes Jahr nur 65,3 Prozent.

## Restaurant spendet für Grundschulkinder



1000 Euro spendete die Inhaberin des Aisa-Hauses für die Godshorner Grundschule. Foto: privat

**GODSHORN.** Wer meint, dass sich Elternabende in die Länge ziehen und am Ende nicht lohnen, der sei eines Besseren belehrt. Als Franziska Schneider vom Förderverein der Grundschule Godshorn Anfang September beim Elternabend in der Grundschule ihrer Kinder in den dritten Klassen über die Arbeit des Fördervereins berichtete, rührte sie das Herz der Eltern. Die vielen kostspieligen Projekte, die zur Kompetenzerweiterung der Kinder, aber auch zu mehr Spaß am Lernen beitragen sollen, beeindruckten Thuy Tran so sehr, dass direkt eine Spende folgte. Thuy Tran, Besitzerin des Asia-Hauses in Godshorn und Mutter von zwei Kindern, die ebenfalls die Grundschule Godshorn besuchen, spendet dem Förderverein 1000 Euro. Ob Mitmachzirkus, Garten-AG, Theaterpädagogische Projekte zur Vorbeugung sexuellen Missbrauchs oder

Selbstbehauptungskurse, um die Kinder mit mehr Selbstbewusstsein und einem gesunden Selbstwertgefühl an die weiterführenden Schulen zu entlassen - all diese Projekte werden von externen Fachkräften organisiert. „Um dieses und viele andere Dinge weiterhin regelmäßig durchführen zu können, ist der Förderverein auf möglichst viele Mitglieder und Spenden angewiesen. Der Zusammenschluss von Eltern zu einem Förderverein hat sich bewährt und bleibt hoffentlich auch zukünftig mit vielen Mitgliedern bestehen, damit auch in Zukunft die Godshorner Schülerinnen und Schüler ein abwechslungsreiches Lernumfeld erleben, was über das jährliche Schulbudget nicht abgedeckt werden könnte!“, so Franziska Schneider, Vorsitzende des Fördervereins. Mehr über den Förderverein unter: [www.grundschule-godshorn.de](http://www.grundschule-godshorn.de).

# Wo sind all die Bücher hin?

In den vergangenen Wochen wird der öffentliche Schrank auf dem Marktplatz immer wieder leergeräumt

**LANGENHAGEN (JAR/TAL).** Offene Bücherschränke sind in der Regel gut gefüllt. Nicht so auf dem Marktplatz in Langenhagen. Der dortige Schrank war zuletzt immer wieder komplett leer, obwohl er regelmäßig mit zahlreichen Exemplaren aufgefüllt wurde. Was ist da los? Margit Lammers wundert sich. Seit einigen Wochen bringt die Frau aus Vahrenheide immer wieder Bücher aus einer Haushaltsauflösung in den offenen Bücherschrank, der seit etlichen Jahren auf dem Marktplatz in Langenhagen steht. Rund 1000 Bücher hat sie insgesamt abgegeben. Zunächst fuhr sie mit vier gepackten Kisten in den Sahlkamp in Hannover und zum Langenhagener Marktplatz und schaute, wo freie Plätze waren. Normalerweise sind die Schränke gut gefüllt. Doch als die 67-Jährige eine Ladung Krimis in den Schrank im Zentrum stellte, war das anders: „In Langenhagen war der Bücherschrank völlig leer.“ Das war Anfang September. „Eine Woche später haben wir neue Kisten gepackt und nach Langenhagen gebracht“, erzählt Lammers. Wieder sei der Bücherschrank leer gewesen. Das machte sie zwar stutzig, dennoch bestückte sie den Schrank erneut mit Büchern. „Eine Dame ist von

den Krimis so begeistert gewesen, dass sie gleich sechs Exemplare mitnahm“, erzählt die Spenderin. Doch das Phänomen nahm kein Ende. Wieder eine Woche später stand Lammers erneut vor einem ausgeräumten Schrank. Ein Kontrollbesuch am Folgetag zeigte: Schon in der Nacht, nachdem die 67-Jährige die jüngste Ladung Bücher gebracht hatte, waren sie weg. Was ist da los? Das versucht auch Lammers seither herauszufinden. Wer hat die Bücher über Nacht entwendet? Und wofür? Werden sie auf einem Flohmarkt verkauft? Landen sie im Altpapier? Oder nutzt sie jemand für den Kaminofen? Eine mögliche Antwort hat Annette von Stieglitz. Sie leitet die Volkshochschule in Langenhagen, und auch die Stadtbibliothek fällt in ihren Aufgabenbereich. Mit Mitarbeitenden der Bibliothek schaut sie regelmäßig in ihrer Freizeit bei dem Schrank vorbei. Ehrenamtlich behält das Team ihn im Blick, sortiert mal Exemplare aus oder ordnet sie neu an. Die Veränderung ist auch ihnen aufgefallen. „Wir nehmen an, dass die Bücher zu kommerziellen Zwecken mitgenommen werden“, sagt von Stieglitz. Sie vermutet, dass die Exemplare etwa auf dem Verkaufportal Medimops im Internet weiterverkauft würden. „Jetzt gibt es of-



Verschwunden Literatur tatsächlich? Aktuell stehen rund 20 Exemplare im offenen Bücherschrank auf dem Marktplatz in Langenhagen.

Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

fenbar kommerzielle Ambitionen. Das ist richtig bitter“, bedauert von Stieglitz. „Jahrelang hatten wir das Problem, dass der Schrank überquillt“, berichtet von Stieglitz. „Diese riesigen Löcher, da weiß

man sofort, dass etwas nicht stimmt.“ Die Kolleginnen und Kollegen hätten sogar Menschen beobachtet und angesprochen, die im großen Stil Bücher eingepackt hätten. Die Ansprache habe aber nichts gebracht. Mehr könnten sie leider nicht tun, das sei nun einmal das Konzept: Wer die Bücher in den Schrank stelle, gebe sie in dem Moment ab und habe dann keinen Einfluss mehr darauf, was anschließend mit ihnen passiere. „Wir finden alle: Das ist eine ganz bedauerliche Fehlentwicklung.“ Der offene Bücherschrank in seiner jetzigen Form steht seit 2013 auf dem Marktplatz, die Stadt Langenhagen stellte ihn damals auf. Davor habe es bereits ein Vorgängermodell gegeben, das irgendwann auseinandergefallen sei, erinnert sich von Stieglitz. Gefertigt hat das jetzige Stück Architekt Hans-Jürgen Greve, der bundesweit für Städte und Gemeinden die Metallschränke entwarft und weiterhin designt. Das Prinzip ist eigentlich einfach, die Beschäftigten der Stadtbibliothek haben Benutzerhinweise an dem Schrank angebracht: Jede und jeder darf Bücher entnehmen, ob dauerhaft oder als Leihgabe. Und jede und jeder darf so viele Bücher hineinstellen, wie Platz ist. Ein Konzept, das jahrelang aufging.

## Ein Ort mit vielen Orten

**LANGENHAGEN (OK).** Er liegt in Langenhagen, wenn man so will am Rand, in der Peripherie einer größeren Stadt, an einer großen Durchgangskreuzung, in einer alten Kegelbahn, mit einem großen Fenster zur Straße, gelegen an einem großen Garten mit zwei alten riesigen Kastanien und einer Eiche? Was soll das für ein Ort sein, dieser Kunstverein? Der Titel der Ausstellung, die am Donnerstag, 24. Oktober, um 19 Uhr eröffnet wird, heißt „Ein Ort mit vielen Orten“ geht auf Sumayya Vally und ihre Gedanken dazu zurück, was ein Ort wäre, der ein Bewegen, Schweben, der

Vergangenes, ein sich Verändern, eine Vielfalt des Raums und des Seins widerspiegeln könnte. Ausgangspunkt der Ausstellung: Wie kann der Kunstverein auf ganz andere Art und Weise funktionieren? Anders zusammen vor Ort sein, miteinander arbeiten, miteinander sprechen, miteinander sein, auch mit den Dingen, mit dem Territorium und nicht zuletzt auch mit der Kunst. Das Ganze soll jetzt in so genannten probearbeiteten Setzungen wieder zusammengebracht werden. Termin der ersten Setzung ist am Donnerstag, 24. Oktober, um 19 Uhr.

**SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.**

**SPENDE BLUT**

24875001\_002624

<b>Mi</b>	<b>30.10.2024</b> 13.00 – 19.00 Uhr	<b>Langenhagen 30853</b> McDonald's, Brüsseler Straße 2
<b>Mi</b>	<b>30.10.2024</b> 15.30 – 19.30 Uhr	<b>Langenhagen 30855 - Kaltenweide</b> Zelleriehaus, Zellerie 6
<b>Di</b>	<b>05.11.2024</b> 16.00 – 19.30 Uhr	<b>Langenhagen 30853</b> IGS, Konrad-Adenauer-Straße 21/23

**Bitte Personalausweis mitbringen!**  
**Service-Hotline 0800 / 11 949 11**  
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

**TERMINE IM UMKREIS**

**HOWARD CARPENDALE - MEINE ABSCHIEDSTOURNEE**  
12. April 2026 | ZAG-Arena

**Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP**

# Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Sinfoniekonzert**  
14. November 2024: Großer Sendesaal

**MC Fitti**  
15. November 2024: Lux

**LET'S DANCE - Die Live-Tournee**  
Diverse Termine: ZAG Arena

**GLITTERBOX**  
16. November 2024: Kuppelsaal

**Hannover Indians - Moskitos Essen**  
17. November 2024: Eissporthalle

**Mr. Yasin - The Hypnox Show**  
18. November 2024: Theater am Aegi

**Markus Barth - Pures Gold**  
19. November 2024: Apollokino

**Red Hot Chilli Pipers & Dancers**  
20. November 2024: Faust - 60er Jahre Halle

**Vor Ort für Sie da:**  
**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)



# Treffen für pflegende Angehörige

Freitag, 1. November, zwischen 16.30 und 18 Uhr in der Emmauskirchengemeinde

**LANGENHAGEN.** Pflegende Angehörige sind in der häuslichen Betreuung erkrankter Familienmitglieder besonderen Herausforderungen ausgesetzt. Der Verein Gemeinsam leben in Langenhagen bietet Treffen an, bei denen sich pflegende Angehörige austauschen können. Es können auch rechtliche Aspekte an-

gesprochen werden. Ende 2023 hat sich eine kleine Gruppe pflegender Angehöriger gebildet, in der neue Teilnehmende stets herzlich willkommen sind.

Das nächste Treffen findet am Freitag, 1. November, zwischen 16.30 und 18 Uhr in der Emmauskirchengemeinde, Ringstraße 2/Sonnenweg 17 in Lan-

genhaven statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Bei Bedarf können geschulte Helferinnen und Helfer des Vereins nach vorheriger Vereinbarung die Betreuung der Pflegebedürftigen in deren Wohnung übernehmen. Kontakt zum Verein kann unter Telefon (0162) 6 07 42 29 oder per E-Mail an [info@gemeinsam-leben-in-lan-genhaven.de](mailto:info@gemeinsam-leben-in-lan-genhaven.de) aufgenommen werden.

Das Treffen für pflegende Angehörige ist Bestandteil des Projekts „Langenhagen wird demenzsensibel“, das mit Mitteln der Glücksspirale-Lotterie gefördert wird. Weitere Informationen enthält die Website [www.demenz-langenhagen.de](http://www.demenz-langenhagen.de).

## Segel setzen mit der VHS

**LANGENHAGEN.** Ab November heißt es in der Volkshochschule Langenhagen wieder „Segel setzen“, wenn die Kurse zur Vorbereitung auf die Theorieprüfung für den Sportbootführerschein im Bereich Binnen und Seeschifffahrt wieder starten. Auch die zusätzlich erforderliche Praxisausbildung wird auf Wunsch im Anschluss des Theoriekurses vermittelt.

Der Kursus für den Sportbootführerschein Binnen (SBF Binnen) startet am Montag, 4. November. Dieser Kursus richtet sich an Wassersportler die verantwortungsvoll ein Sportboot mit Motor oder unter Segeln - auf den

Wasserflächen im Binnenbereich führen möchten und bereitet auf die freiwillige theoretische Prüfung zum amtlichen Sportbootführerschein Binnen vor. Die Themen umfassen die Bereiche Boots- und Motorkunde, Segeltheorie, Wetter und Schifffahrtsrecht. Die für Prüfung und Praxis erforderlichen nautischen Knoten gehören na-

türlich auch zum Kursprogramm. Der Kurs für den Sportbootführerschein Seeschifffahrt (SBF See) startet am Montag, 25. November, um 18.30 Uhr im Bildungszentrum Eichenpark.

Es werden die Grundlagen der Bootskunde und der Umgang mit dem Boot behandelt, die erforderliche Segeltheorie vermittelt, Motorenkunde und Manöver unter Motor besprochen und schließlich die maßgeblichen Rechtsvorschriften vorgestellt.

Sowohl seemännische als auch rechtliche und theoretische Grundlagen, zum Beispiel Navigation im Küstenbereich, Wetterkunde, Gesetzkunde und der praktische Umgang mit dem Boot sowie Bootsmanöver werden erklärt.

Weitere Infos finden sich auf der Webseite [www.vhs-langenhagen.de](http://www.vhs-langenhagen.de). Die Anmeldung ist ebenfalls über die Webseite oder per E-Mail an [info@vhs-langenhagen.de](mailto:info@vhs-langenhagen.de) möglich. Fragen beantwortet Thorsten Grabowski auch telefonisch unter (0511) 73 07-43 38.

## LAC feiert Jubiläum

**LANGENHAGEN.** Jetzt stießen die Mitglieder des Leichtathletik-Clubs (LAC) Langenhagen auf das zehnjährige Bestehen anstoßen. 2014 hatte sich ein Teil der Leichtathletik-Abteilung von DJK Sparta Langenhagen abgespalten. 34 Gründungsmitglieder gehörten damals dem neuen Verein an, dessen Vorsitz Bernd Müller bis zu seinem Rücktritt in 2021 inne hatte. Seitdem liegt die Vereinsführung in den Händen von Lars Wonneberg. Bernd Müller gehört dem LAC weiterhin als Ehrenvorsitzender an. Im Rahmen der gemeinsamen Feier konnte sich jedes Ver-

einsmitglied über ein Jubiläumsgeschenk freuen – ein Stirnband im Vereinsdesign. Der LAC steht für Breitensport im Erwachsenenbereich und bietet ein abwechslungsreiches Training für Läuferinnen und Läufer jeder Altersklasse an. Die nächste gemeinsame Aktivität, an der zahlreiche Aktive des Vereins teilnehmen, ist der beliebte Hermann-Löns-Park-Lauf Anfang November. Interessierte sind herzlich zum Schnuppertraining dienstags und donnerstags 18.30 Uhr eingeladen. Treffpunkt ist an der alten Turnhalle der Schule gegenüber der Rathausbaustelle.

## Renntag der Gestüte

**LANGENHAGEN (OK).** Ein sportlich hochkarätiges Feuerwerk wird zum Saisonfinale am Renntag der Gestüte auf der Pferderennbahn Neue Bult gezündet.

So werden neben dem zur Europagruppe III zählenden und mit 55.000 Euro dotierten Arqa-

na Herbst-Stutenpreis gleich zwei mit 25.000 Euro dotierte Listenrennen für die Zweijährigen im Fokus stehen. Eine weitere Aufwertung wird der Renntag durch die Austragung des annu- lierten BBAG Auktionsrennen erfahren. Termin: Sonntag, 27. Oktober, 11 bis 17 Uhr.

## Mit win kreativ sein

**LANGENHAGEN.** Beim Verein win Wohnen in Nachbarschaften bei der KSG Hannover im Quartierstreiff Wiesenau können Interessierte auch im November sonntags wieder mit Ton modellieren. Am 3. und 17. November können große und kleine Menschen ausprobieren, was alles aus Ton gestaltet werden kann. Ob Figuren, Gefäße oder zur Deko - der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Das Besondere bei diesem Angebot: der Ton wird nicht gebrannt, sondern trocknet an der Luft. Nachdem das Material ausgehärtet ist, kann es dann bemalt werden. Wer neugierig geworden bist, mal etwas Neues ausprobieren oder einfach einen angenehmen Nachmittag verbringen möchte, ist dort zwischen 14.30 und 16.30 Uhr genau richtig.

## Winterflohmarkt

**LANGENHAGEN.** Für den Winterflohmarkt der IGS Süd am Sonnabend, 16. November, gibt es bereits die ersten Verkäufer, es sind jedoch aktuell noch 13 Stände frei. Wer sich noch als Verkäuferin oder Verkäufer anmelden möchte, hat also noch gute Chancen, einen Platz zu bekommen (Anmeldung über [events@igssued-lgh.de](mailto:events@igssued-lgh.de), Stand drei Meter, Tische und Kleiderständer müssen mitgebracht werden, Gebühr fünf Euro plus Kuchen oder zehn Euro ohne Kuchen, Aufbau ab 12 Uhr). Der Flohmarkt findet von 14 bis 16 Uhr statt. Im Anschluss starten die Teilnehmer gemeinsam in einen Laternenumzug. Start wird um 16.30 Uhr auf dem Schulhof der IGS SÜD sein, das Ende bei der Kita Brinker Park. Dort wird es zum Ausklang Punsch und Brezeln geben.



HERZLICH WILLKOMMEN IM  
**WALDKATER**

*Brunch      Hochzeiten*  
*Mittagstisch      Firmenfeiern*  
*Geburtstage      Weihnachtsfeiern*  
*Trauerfeiern      Taufen*

**ÖFFNUNGSZEITEN AB MITTE NOVEMBER**

Mittwoch - Freitag: 12:00 - 21:00 Uhr  
Samstag + Sonntag: 12:00 - 21:00 Uhr

*Weihnachtsfeier im Waldkater*  
jetzt noch wenige freie Termine sichern!

*Waldkater's Weihnachtshäusschen*  
ab Dezember (FR ab 17 Uhr, SA + SO ab 12:00 Uhr)

*Gang to go*  
mit Beilagen für 4-6 Personen 149,00€

*knusprige Bauernente*  
mit Beilagen für 2 Personen 44,90€

*Silvester 6 Gänge Menü*  
79€ p.P. (wir bitten um Reservierung)

 [waldkater\\_langenhagen](https://www.instagram.com/waldkater_langenhagen)      Waldkaterweg 45      [www.waldkater-restaurant.de](http://www.waldkater-restaurant.de)  
 Biergarten Waldkater      30855 Langenhagen      [info@waldkater-restaurant.de](mailto:info@waldkater-restaurant.de)  
Tel.: 0511 - 77 11 02

27961301\_002624

## Rewe Meczurat überreicht Spendenscheck an Schützenverein

**KALTENWEIDE.** Mehr als 1.900 Euro – so hoch ist der diesjährige stolze Betrag, den Familie Meczurat des Kaltenweider Rewe-Marktes mittels Spendenscheck an den Schützenverein Kaltenweide überreichte. Die Mitglieder des Vereins sowie Freunde und Förderer haben in den vergangenen zwölf Monaten im Rahmen der Stempelaktion des Rewe-Marktes ihre Bons gesammelt und dem Verein zur Verfügung gestellt.

„Seit mehreren Jahren unterstützt uns der Rewe-Markt in Kaltenweide finanziell mit dieser Aktion. Familie Meczurat gilt unser ausdrücklicher Dank. In erster Li-

nie ist das Geld für unseren Neubau gedacht, mit dem wir uns zukunftsicher aufstellen wollen. Daneben werden wir laufende Anschaffungen finanzieren und die Jugendarbeit unterstützen“, sagte der Vereinsvorsitzende Axel Siebert im Rahmen der Spendenübergabe, die in den Räumlichkeiten des Neubaus stattfand. „Wir freuen uns sehr über die Vielzahl der gesammelten Bons und über die so zustande gekommene Summe.“

Die Bon-Aktion des Rewe-Marktes läuft ununterbrochen weiter und sichert dem Verein schon seit Jahren diese wichtige Einnahme.



Tilo Meczurat (rechts) überreicht den Spendenscheck an Vorstandsmitglieder und Vertreter der Schützenjugend. Foto: privat

## Kind in der Martinskirchengemeinde

**ENGELBOSTEL/SCHULEN-BURG.** Gelbe und rote Karten sind im Fußball bekannt. Dasteht ein Erfolg ganz schnell für alle auf dem Spiel. Das Team ist geschwächt. Dagegen stellt die Martinskirchengemeinde am Reformationstag, 31. Oktober, die grüne Karte zum Mitnehmen und Mitspielen vor. Dort ist man seit 1196 ein Team, auch immer wieder mit Höhen und Tiefen wie es im eigenen Leben und der Kirchengeschichte eben so ist. Ein

Namensvetter der Martinskirchengemeinde, der Unternehmer Martin Kind, den mit der Zahl 96 auch sehr viel verbindet, gestaltet zusammen mit Pastor Peer-Detlev Schladebusch die Dialogpredigt. Lektorin Margit Frehrking und Hendrik Fieneman übernehmen die musikalische Gestaltung. Der Gottesdienst beginnt um 11 Uhr im Gasthof Luhmann in Engelbostel. Anschließend sind alle zu einer leckeren Kürbissuppe eingeladen.

## Ex-Fußballerinnen treffen sich

**KRÄHENWINKEL (OK).** 2022 trafen sie sich zum 50-Jährigen, jetzt wollen die Ex-Fußballerinnen das Meeting wiederholen. Termin ist am Freitag, 16. November, ab 15 Uhr im Sprotheim am

Waldsee. Erst gibt es Kaffee und Kuchen, später kann à la carte gegessen werden. Die Organisatoren freuen sich darauf, einem Extra-Raum alte Zeiten aufzufrischen.

### Familie Hoffmann aus Kirchhorst gewinnt die digital bedruckte Duschrückwand!



Die ganze Familie Hoffmann freut sich riesig über den Gewinn und wünscht sich einen Wasserfall als Duschrückwand!

**Der Tag der offenen Tür war ein voller Erfolg!**

Auch in diesem Herbst hat der Tag der offenen Tür von Strauß Duschen aus Glas wieder viele interessierte Besucher in die Pechriede 4 nach Wedemark-Mellendorf gelockt. Familie Hoffmann war aus Kirchhorst angereist, um sich über die Möglichkeiten der Renovierung ihrer Dusche zu informieren. Sie hatten vom Tag der offenen Tür in der Zeitung gelesen und so auch erfahren, dass es eine digital bedruckte Duschrückwand zu gewinnen gibt! Denn ein Wasserfall als Fotomotiv für die Rückwand der Dusche, das ist schon seit längerem der Wunsch der Familie für die halbfertige Dusche. Und so wurde am Tag der offenen Tür auch schnell die Teilnahmekarte für das Gewinnspiel ausgefüllt und abgegeben. Am Ende des Gewinnspiels wurden per Los der/die Gewinner gezogen – und Familie Hoffmann hat gewonnen!

Das 30 qm große Bad der Familie ist schon seit längerem eine Baustelle. Mit 5 Kindern und 2 Erwachsenen ist ein Bad einfach zu wenig und so wurde in Eigenarbeit schon ein Teil des Bades abgeteilt und ein Gästebad ist entstanden. In dem immer noch großen Bad mit Badewanne ist schon eine Duschwanne eingebaut aber der Rest fehlt noch. Da kam der Tag der offenen Tür von Strauß Duschen mit dem Gewinn jetzt gerade richtig und das komplette Strauß Team freut sich schon auf die Umsetzung des Gewinns.

**Individuelle Lösungen für Bad und Dusche**

Strauß – Duschen aus Glas bietet seit über 20 Jahren individuelle Lösungen für Bad und Dusche. Das Team von Alexander Panning ist spezialisiert auf den Umbau und die Sanierung von Bädern - dabei legen sie einen besonderen Wert auf hohe Qualität! Schnell, sauber und unkompliziert verwandeln Alexander Panning und sein Team ein in die Jahre gekommenes Bad oder auch nur den Duschbereich in eine neue Wohlfühloase. Dabei sorgt ganz viel Leidenschaft und Spaß an der Arbeit für ein angenehmes Klima, sowohl bei Kunden als auch beim Strauß - Team.

**Rundumservice für Komplett-sanierungen**

Bei Dusch- & Badsanierungen ist Strauß – Duschen aus Glas durch seinen kundenorientierten und professionellen Rundumservice der richtige Ansprechpartner. Ob Fliesen, Elektrik, Wandgestaltung oder Installation – das Strauß - Team koordiniert und organisiert. Vom ersten Gespräch bis zum fertigen Bad sorgt dies für eine stressfreie Umsetzung! Die klimatisierten Ausstellungsräume in der Pechriede 4 in der Wedemark/Mellendorf sind nach Terminabsprache zu besichtigen:

Telefon: 05130/953211 oder auf [www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de).

27445202\_002624





# GESUNDHEIT UND PFLEGE

## RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



Fotos: Pixabay.com



**Achtung! Neue Adresse!**

**Der Mensch im Mittelpunkt**

**Praxis für Ergotherapie Mark Busmann**

**Godshorner Straße 2 • 30851 Langenhagen**

**☎ 0511-76 19 05 34**

**Termine nach Vereinbarung**

- Alle Fachbereiche
- Hausbesuche
- Gruppentherapien für Kinder
- kurze Wartezeiten

5910502\_002624



**IPflegedienst**

**Petra Schmidtke**

**Ihre Ambulante Pflege**

**PROFESSIONELL • KOMPETENT • INDIVIDUELL**

**Ambulanter Pflegedienst**

**Voigtwiese 8**

**30851 Langenhagen**

**Tel. 0511 / 47574727**

**Fax 0511 / 47574725**

19870801\_002624

**Job oder Pflegeplatz gesucht?**



**BACHSTRASSE SENIORENHEIM**

**www.bachstrasse.de**

**Telefon: 0511 / 64 64 17-0**

**Jetzt QR Code scannen und über WhatsApp bewerben.**

4536602\_002624

**WEIL ES ZU HAUSE AM SCHÖNSTEN IST**

**... sorgen wir dafür, dass Sie dort so lange wie möglich bleiben können.**

**Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen**

**Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen einfühlsam und zuverlässig in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege. Wir sind für Sie da. Jederzeit.**





**DIAKONIASTATIONEN HANNOVER**

**Häusliche Alten- und Krankenpflege**

**Ehlbeek 2 | 30938 Burgwedel**

**Tel. 05139 27002 | www.dsth.de**

**@ @diakoniestationenHannover**

**Lust auf einen tollen Job? Einfach & schnell bei uns bewerben: <https://kontakt.dsth.de>**

24725902\_002624



**Seniorengerechter Duschumbau:**

**bis zu 4000€**

**Pflegekassenzuschuss pro Person**

**Ausstellung: Termine nach Absprache.**

**Pechriede 4 - 30900 Wedemark**

**E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)**

**[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)**

**☎ 05130-95 32 11**



**Strauß**

**Duschen aus Glas**

**MEISTERBETRIEB**

3110601\_002624

## Besuche im Pflegeheim

Emotionale Herausforderung für Angehörige

Es ist ein freier Nachmittag, man hat der pflegebedürftigen Mutter versprochen, bei ihr im Heim vorbeizuschauen. Doch Vorfreude fühlt sich irgendwie anders an.

Vielleicht ist da Angst, dass wieder Sätze fallen wie «Wann kann ich wieder nach Hause?». Womöglich melden sich aber auch Schuldgefühle. Oder es ist schwer zu ertragen, dass ein Mensch, der einem so am Herzen liegt, immer weiter abbaut.

### EXPERTIN: TRAUER IST NORMALE REAKTION

Dass Besuche im Pflegeheim schwierige Emotionen und Situationen hervorrufen können, ist nicht ungewöhnlich - vor allem in der ersten Zeit, wenn sich die pflegebedürftige Person noch einleben muss. „Das Zuhause, die gewohnte Umgebung ist weg. Trauer ist eine völlig normale Reaktion“, fasst es Gabriele Strauhal, Ethikberaterin in der Altenhilfe, in der Zeitschrift «Senioren Ratgeber» zusammen (Ausgabe 10/2024).

Ein schlechtes Gewissen müssen Angehörige ihr zufolge aber nicht haben: Schließlich ist die Entscheidung, einen pflegebedürftigen Angehörigen ins Heim zu ge-



Besuche im Pflegeheim können für Angehörige emotional herausfordernd sein.

Foto: Uli Deck/DPA

ben, in aller Regel gefallen, weil das notwendig war.

Was etwas mehr Leichtigkeit in die Pflegeheim-Besuche bringen kann:

### TIPP 1: MIT DEN PFLEGEKRÄFTEN LÖSUNGEN ENTWICKELN

Auch wenn es Angehörigen erst einmal schwerfällt: Die eigenen Gefühle anzusprechen, etwa gegenüber dem Pflegepersonal, ist ein Anfang. Im besten Falle haben sie Ideen, was die Besuche angenehmer machen kann – zum Beispiel, wenn man sie mit einer Aktiv-

tät im Heim verknüpft. „Dann ist man eben beim Gedächtnistraining dabei, bei der Gymnastik oder dem Konzert“, schlägt Pflegedienstleiterin Heidi Braun im „Senioren Ratgeber“ vor.

Wenn man das Gefühl hat, im Pflegeheim selbst ist kein Raum, um das Thema anzusprechen, kann auch eine Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige der richtige Ort dafür sein.

### TIPP 2: DRUCK HERAUSNEHMEN

Wichtig ist auch, dass sich Angehörige klarmachen: Nicht jeder Be-

such muss perfekt verlaufen – und es ist zum Beispiel in Ordnung, wenn für einen Spaziergang draußen womöglich die Kraft fehlt. „Vielleicht reicht es auch, die Hand zu halten, einfach da zu sein“, so Gabriele Strauhal.

Sie rät Angehörigen, sich selbst nicht zu viel Druck zu machen: „Man muss nicht jeden Tag ins Heim kommen.“

Es gibt andere Lösungen, damit der Vater oder die Großmutter nicht allein ist: Familienmitglieder können sich abwechseln – und vielerorts gibt es ehrenamtliche Besuchsdienste.

### TIPP 3: VERBINDUNG ÜBER GESPRÄCHE HERSTELLEN

Nur über Oberflächlichkeiten wie das Wetter oder das Essen sprechen – in der Hoffnung, unangenehme Situationen so zu vermeiden?

Das ist nicht die Lösung, so Gabriele Strauhal. Denn offen über Gefühle zu sprechen und auch einmal eine Träne fließen zu lassen, kann wohltuend sein. Was zusätzlich guttut: in Gesprächen immer mal wieder den Fokus auf Schönes zu lenken, etwa auf gemeinsame Erinnerungen. (DPA)

## Warnzeichen erkennen

Wie fühlt sich ein Herzinfarkt an?

Bei einem Herzinfarkt zählt jede Minute: „Time is Muscle“ (Zeit ist Muskel) lautet für Medizinerinnen und Mediziner das Motto.

Denn bei einem Infarkt sorgt ein Gefäßverschluss dafür, dass der Herzmuskel nicht mehr ausreichend durchblutet und mit Sauerstoff versorgt wird. Je länger dieser Zustand anhält, desto mehr Herzmuskelgewebe stirbt ab – es droht eine Herzschwäche.

Tückisch ist auch, dass ein Herzinfarkt jederzeit in ein Kammerflimmern übergehen kann. Das Herz schlägt dann völlig chaotisch - über 300-mal pro Minute. Innerhalb weniger Sekunden droht dann ein Herzstillstand.

Doch was sind die Warnzeichen, bei denen man unbedingt an einen Herzinfarkt denken - und schnell



Bei Frauen strahlt der Brustschmerz vor allem in den Rücken und Oberbauch aus. Es besteht Verwechslungsgefahr mit Magenschmerzen.

Foto: Christian Klose/DPA

bauch aus - es besteht Verwechslungsgefahr mit Magenschmerzen.

Apropos Verwechslungsgefahr: Ein Herzinfarkt kann auch für ein starkes Brennen im Brustkorb sorgen, das sich ähnlich wie Sodbrennen anfühlt. Typisch zudem ist ein massives Gefühl von Enge und ein heftiger Druck - Betroffene berichten oft von einem „Elefant auf der Brust“.

### HERZINFARKT: ES KANN VORBOTEN GEBEN

Ein Herzinfarkt kommt in vielen Fällen aus heiterem Himmel - aber nicht immer. Die Deutsche Herzstiftung verweist auf Daten, aus denen hervorgeht, dass rund die Hälfte der Patientinnen und Patienten 24 bis 48 Stunden vor dem Infarkt Vorboten erlebt.

Typisch sind dabei kurze Phasen von Brustkorbenge oder ein kurzes Brennen hinter dem Brustbein - einige Betroffene wachen nachts mit diesen Beschwerden auf.

### NUN NICHT SELBST ANS STEUER SETZEN

Wer hinter seinen Beschwerden einen Herzinfarkt vermutet, sollte keine Scheu haben, den Notruf unter der Nummer 112 zu wählen.

Wichtig: Wer sich zum Notruf nicht durchringen kann, sollte sich auf keinen Fall selbst ans Steuer setzen, um die nächste Klinikambulanz aufzusuchen, warnt die Deutsche Herzstiftung.

In diesem Fall gilt: sich unbedingt fahren lassen. (DPA)



**CASPAR & DASE**

**GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN**

**Pflege ist ein Stück Vertrauen.**

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG

- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

**Caspar & Dase GmbH**

**Industriestraße 40**

**30900 Wedemark**

**Tel.: (0 51 30) 975 80 0**

**Fax: (0 51 30) 975 80 66**

**Tagespflege Piepers Garten**

**Wedemarkstraße 57**

**30900 Wedemark**

**Tel.: (0 51 30) 975 80 50**

**Fax: (0 51 30) 975 80 59**

**[www.fachpflegedienst.de](http://www.fachpflegedienst.de)**

**[www.piepers-garten.de](http://www.piepers-garten.de)**

3611801\_002624



# Eat No Fish sind wieder da

Die magaScene gibt Konzerttipps: Reunion-Show am 2. November im LUX



Eat No Fish entern nach über 20 Jahren wieder gemeinsam die Bühne.

Foto: Eat No Fish

**HANNOVER.** Den 2. November sollten sich Freunde des Alternative Rock ganz dick im Kalender ankreuzen. Da geht es im kuscheligen Lux ein wenig auf eine Zeitreise in die 90er-Jahre. Eat No Fish sind zurück! Und haben noch zwei musikalische Gäste dabei. ENF-Gitarrist Lars Oppermann: „Niemand von uns hat vor über 20 Jahren, als sich unsere Wege trennten, gedacht, dass es diese Band in dieser Besetzung noch einmal geben würde. Aber das Gefühl, das entstand, als wir uns Anfang 2024 zum ersten Mal wieder im Proberaum getroffen haben, ist kaum in Worte zu fassen. Da war Energie, da war Synergie! Es war zu spüren, dass wir eine Band sind und dass da

etwas ist, das uns gemeinsam in die Zukunft tragen wird! Und diese Zukunft beginnt jetzt.“ Etwas Bandgeschichte: Eat No Fish gewannen Ende der 90er-Jahre den ffn Local Heroes Contest, wurden 1999 von den Lesern des Visions Magazins als Top 10 Newcomer gewählt und bekamen einen Plattenvertrag bei Virgin Records. Es folgten mehr als 500 nationale und internationale Konzerte. Sie spielten sich als Support von Liquido quer durch Europa und waren zu Gast auf diversen Festivals, unter anderem gleich zweimal auf dem Hurricane in Schaeßel - und sie veröffentlichten drei Studioalben, bis man im Februar 2007 offiziell die Auflösung bekanntgab.

Nun scheint die Band wieder Blut geleckt zu haben und spielt in der Originalbesetzung eine Handvoll

Shows. Mit dabei sind: Maria Koch (Vocals), Lars Oppermann (Gitarre), Mathias Krause (Bass) und Ruben Loos (Drums). Am 11. Oktober wurde sogar ein brandneuer Song mit passendem Video veröffentlicht. Titel: Countdown to 99. Wer sich den als Vorbereitung zur Show anhört merkt sofort: Die Band hat nichts von ihrer Power verloren, und Sängerin Maria zeigt sich dort in absoluter Topform! Jetzt aber los und Tickets kaufen für die Reunion-Show am 2. November im Lux in Hannover. Damit die Zeitreise in die 90er auch perfekt wird, spielen noch zwei weitere lokale Bands, die viele von Euch sicher noch kennen. Mit dabei sind Herzer, die Euch fetten Nu Metal mit gerappten und gesungenen deutschen Texten um die Ohren hauen werden, und Delano Peak, die deutschsprachigen Crossover-Sound der 90er ins neue Jahrtausend katapultieren werden. **GSS**



**Stadtmagazin für Hannover magaScene** Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## WINTER Träume

### Schloss Eldingen

Eldingen zwischen Celle und Wittingen

#### 31. Oktober - 3. November

**Das große Festival zum Kaufen und Genießen**  
**Donnerstag bis Sonntag von 10 -18 Uhr**  
Zahlreiche Aussteller aus ganz Europa präsentieren anspruchsvolle Wohnkultur, Kunst und Design, Antiquitäten, Schmuck, Landhausmoden und die schönsten Winterdekorationen aus aller Welt im Innen- und Aussenbereich.

**Zusätzlich: Lichter Shopping Night: Do., Fr., Sa. bis 20 Uhr**  
Das stimmungsvoll dekorierte Schloss wird mit Lichtern in Szene gesetzt. Höhepunkt ist eine Violinen- Musikshow. Der Jagdhornbläsercorps der Jägerschaft Celle wird Ihrer Besuch klavoll begleiten.

**Kinderunterhaltung:**  
Eine Mitmachaktion mit leuchtenden Ballons ab der Dunkelheit.

[www.schloss-romantik.de](http://www.schloss-romantik.de) **Hunde sind im Park erlaubt, nicht im Schloss!**

## Neuanzeige

Online inserieren

**10% gespart**

**Unser Geschenk für Sie**  
Wenn Sie Ihre private Anzeige oder Familienanzeige über unser Online ServiceCenter aufgeben, sparen Sie ab sofort 10%.

[www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)

## Starkregen bedroht Immobilien

Klimawandel macht auch vor den eigenen vier Wänden nicht halt

Die Schäden der Überflutungen des letzten Jahres sind noch längst nicht überall behoben, während wir uns bereits gegen neue Starkregenereignisse zu wappnen haben. Der Klimawandel ist auch vor unserer Haustür angekommen. Überall in unseren Breiten ist vermehrt mit Wetterphänomenen wie Starkregen zu rechnen. Der Deutsche Wetterdienst prognostiziert, dass sich in den nächsten Jahrzehnten die Häufigkeit entsprechender Wetterlagen im Vergleich zu den letzten 50 Jahren nahezu verdoppeln wird. Neben überfluteten Straßen, Gärten und Gebäuden verursacht Starkregen aufgestauten Wasser im Fundamentbereich, da der Boden die in kurzer Zeit auf ihn einwirkenden Wassermassen nicht absorbieren kann. Sind Abdichtungen von Kellerwänden oder der Bodenplatte schadhaft oder gar unzureichend, treten Feuchtigkeitsschäden im Innenbereich des Hauses auf. Abhängig von der Bodenbeschaffenheit und dem Grundwasserstand sowie der Durchlässigkeit des Bodens sind die Belastungen des Baukörpers unterschiedlich in Dauer und Stärke. Die Metropolregion Hannover ist beispielsweise zum großen Teil



von bindigen Böden geprägt, die ein Stauen des Sickerwassers begünstigen. Dringt Feuchtigkeit ins Mauerwerk ein, verursachen Wasser und Salze Bauschäden, aber auch die Gesundheit der Bewohner ist durch Schimmelpilzbildung gefährdet. Die Gebäudeabdichtung im Bestand ist für Wassermengen, wie sie bei Starkregen auftreten, in der Regel nicht ausgelegt. Eine nachträgliche Kellerabdichtung ist geboten, um den wertvollen Immobilienbesitz vor den neuen klimatischen Bedingungen zu schützen. Santino Donnarumma, geprüfter und zertifizierter Sachverständiger für Bautenschutz, erklärt, wie das geht: „Hier hilft nur eine grundlegende Isolierung des Mauerwerks. Dafür stehen zwei

Verfahren zur Wahl. Bei der Außenabdichtung wird die Kellerwand von außen freigelegt. Anschließend wird eine spezielle 2-komponentige Bitumdickbeschichtung aufgebracht, die durch Gewebeeinlagen verstärkt wird. Zusätzlich schützt eine Drainage gegen Druckwasser. Sind die Kellerwände hingegen durch Anbauten oder hochwertige Außenanlagen gar nicht oder nur unter hohem Aufwand freilegbar, empfiehlt sich eine Innenabdichtung durch eine nachträgliche Horizontalsperre. Dieses Trockenlegungsverfahren bringt mittels Niederdruck-Injektion eine dauerelastische Silikon-Mikroemulsion in das Mauerwerk ein. Diese verteilt sich zu einer wasserdichten Schicht, die das Gebäu-

de wirksam und nachhaltig gegen eindringende Feuchtigkeit schützt. Innenabdichtungssysteme sind vorzüglich für die heute meist angestrebte hochwertige Nutzung konzipiert. Alle Systemkomponenten greifen so zuverlässig ineinander, dass beispielsweise aus ehemaligen Abstellkellern zusätzlicher Wohnraum werden kann.“ Beide Verfahren sollten nur in die Hände erfahrener Fachleute gegeben werden, lautet der Rat des Sachverständigen. „Lassen Sie sich vor Auftragserteilung Referenzen

und Qualifikationsnachweise geben“, empfiehlt er. Für die Sanierungsarbeiten im Innern des Hauses empfiehlt Donnarumma zudem, sich vorher beim Anbieter über die Sorgfalt und Sauberkeit seiner Baudurchführung zu erkundigen: „Lassen Sie sich vor Auftragserteilung Referenzen und Qualifikationsnachweise zeigen.“ Donnarumma weiß, wovon er spricht. Der Geschäftsführer der innotech GmbH, eines der führenden Bautenschutz-Unternehmens Norddeutschlands, hat mit seinem renommierten Fach-

betrieb bereits über 6.000 öffentliche wie private Bauten zum Schutz vor Feuchtigkeit saniert. Dabei legt er höchsten Wert auf Qualität, Sauberkeit und Transparenz: „Das fängt mit einer kostenlosen Schadensanalyse und ausführlichen Beratung durch unsere Sachverständigen an, führt über eine pünktliche Ausführung der Sanierungsmaßnahme einschließlich Sauberkeitsgarantie und schließt mit einer mehrjährigen Gewährleistung auf unsere Bauwerksabdichtung ab.“

## Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel  
[www.innotech-team.de](http://www.innotech-team.de)  
**Tel. 05139/27 82 60**

### 20% Rabatt

auf alle Abschlüsse bis 10.11.2024



# Der Opernball wird italienisch

„Volare“ – „Fliegen“ heißt das Motto des nächsten Opernballs / Er ist ganz auf Italien abgestimmt und wird von der Hannoverschen Allgemeinen Zeitung (HAZ) präsentiert

**HANNOVER.** Die Oper hebt ab: „Volare“ („Fliegen“) heißt das Motto des nächsten Opernballs in Hannover am 14. und 15. Februar 2025. Der weltberühmte Schlager macht Geschmack auf das Traum-Italien vieler Deutscher aus den 50er- und 60er-Jahren. Operntendantin Laura Berman präsentierte am Donnerstag das Programm und neue Sponsoren für Hannovers gesellschaftliches Highlight des Jahres – und verriet, was es mit den Taxi-Tänzern auf sich hat. Präsentiert wird der Opernball erstmals von der HAZ.

Die schönste Seite Italiens – Sommer, Sonne, Strand und Meer: „Wir versprechen ganz viel Dolce Vita“, so Laura Berman. Musik, Kulinarik und Deko werden auf das Motto abgestimmt. Und man solle „Amore“ nicht vergessen, so Berman: Der erste Abend des Opernballs fällt nämlich auf den Valentinstag. Natürlich sind auch bei der großen Eröffnungsshow entsprechende Arien und Canzoni zu erwarten.

Am Programm wird noch gearbeitet. Für die Ausgestaltung des Balls hat sich die Oper einen eigenen Regisseur gesichert. Felix Schrödinger, der den „Bajazzo“ in Hannover auf die Bühne stellt, will einen Avatar von Gina Lollobrigida kreieren, der das Ballpublikum gleichsam auf einen Urlaubstag an der Adria mitnimmt.

„Unser Ball hat keinen Snob-Appeal, ist nicht nur für die Rei-



Starke Partner: Pascal Seibicke (von links), Patrick Bludau, Laura Berman, Felix Schrödinger, Luzie Nehls-Neuhaus und Oliver Bothe.

Foto: Ilona Hottmann

chen“, so Laura Berman. Sie findet, dass gerade in diesen Zeiten Ereignisse wie diese wichtig sind. Auch für Hannovers Opernhaus, das mit seinem Orchester, seinem Ballett und den eigenen Werkstätten zeigen kann, was es draufhat.

Pro Abend würde sich Laura Berman über 2200 Gäste freuen. Das Einzugsgebiet des

Opernballs reicht über Deutschlands Norden hinaus. „Wir haben Fans, die kommen über Hunderte Kilometer nach Hannover.“ In der Tiefgarage versammeln sich in den Ballnächten Nummernschilder aus allen Teilen der Republik.

Ab diesem Jahr präsentiert die Hannoversche Allgemeine Zeitung den Opernball. „Wir wol-

len damit zeigen, dass uns das kulturelle Angebot Hannovers ganz besonders am Herzen liegt“, so Patrick Bludau, Gesamtvermarktleiter Hannover der Mediengruppe Madsack. Dadurch wolle man auch andere Unternehmen motivieren, sich für diesen besonderen Opernball zu engagieren. Gleichzeitig werde man als Gesamtvermark-

ter des Opernballs aktiv. Sponsoren seien unverzichtbar, so die Intendantin, sonst sei ein Opernball dieser Klasse finanziell nicht zu machen.

Auch nicht bei den Eintrittspreisen, die keine hohe Schwelle sein sollen. So ist man mit 150 Euro für eine Flanierkarte am Freitag (190 Euro am Samstag) dabei. Der feste Sitzplatz im

Rang kostet 190 Euro am Freitag (230 Euro am Samstag). Ein besonderes Angebot richtet sich an jüngere Ballbesucher: 60/70 Euro für Menschen unter 30 Jahre.

Seit 1989 ist die Tanzschule Bothe bei den Opernbällen dabei, auch diesmal wieder mit dem traditionellen Auftritt der jeweils 80 Debütantinnen und Debütanten, die den Ball mit einer „Bella Tarantella“ eröffnen werden.

Die Tanzschule stellt auch das Tanz-Taxi. Tanzschulchef Oliver Bothe: „Wer ohne Tanzpartner zum Ball kommt, kann sich einen unserer Tanzlehrer und Tanzlehrerinnen ausleihen und das Parkett erobern.“ Neben der Tanzfläche wird eine Art Taxi-Stand eingerichtet. Getanzt wird im Parkett zur versierten Thilo Wolf Bigband und zu den Walzerklängen des Staatsorchesters.

Hannovers Staatsballett wird die Mitternachtsshow gestalten. Und danach heißt es noch einmal „Volare“: Das Italo-Duo Dolci Signori wird das große Parkett mit Schlagnern von Eros Ramazzotti, Adriano Celentano, Zucchero und Lucio Dalla in eine San-Remo-Party verwandeln. Der Slogan der Band könnte auch die ganze Ballnacht gelten: „Musica, passione e emozioni!“

Die Karten bekommen Sie im Vorverkauf bei der Staatsoper und vor Ort in den Ticketshops von HAZ und NP – zum Beispiel in der Langen Laube 10.

ANZEIGE

## Zu viele Haare in der Bürste?

Spezielle Nährstoffe schenken Hoffnung.



Eine volle Haarpracht – wer wünscht sie sich nicht? Leider ist nicht jeder von Natur aus mit vollem, kräftigem Haar gesegnet. Stattdessen sind die Haare oft dünn und gehen aus. Hier kann es sinnvoll sein, sich die Nährstoffversorgung genauer anzusehen.

Der Verlust von Haaren ist für viele eine schwer verdauliche Tatsache. Da ist es auch kein Wunder, dass man es mit der Angst zu tun bekommt, wenn

sich vermehrt Haare in der Bürste, im Waschbecken oder auf dem Kissen finden. Wichtig zu wissen: Der tägliche Verlust von bis zu 100 Haaren ist ganz normal. Denn glücklicherweise bildet unser Körper regelmäßig neue Haare. Hier gilt es so früh wie möglich im Wachstumszyklus anzusetzen, um das neu heranwachsende Haar zu unterstützen, bevor es aus der Kopfhaut sprießt. Denn gerade in diesem Stadium kann etwa eine Unterversorgung mit Vit-

aminen und Spurenelementen ein Problem darstellen. Doch welche Nährstoffe braucht die Haarwurzel für ein gesundes Haarwachstum?

### Wirkstoff-Empfehlung

Hierzu zählt etwa das Silizium, das in besonders hohem Ausmaß in der heimischen Goldhirse oder Kieselerde enthalten ist. Dieses speichert im Körper Feuchtigkeit, wodurch die Haare weniger schnell austro-

cken und dadurch schwerer abbrechen. Auch die natürliche Schwefelquelle MSM ist wichtig: sie ist ein essenzielles Strukturelement von Elastin, Keratin und Kollagen und somit der Hauptbestandteil unserer Haare. Nicht zuletzt brauchen unsere Haare auch Selen.

### Was Apotheker empfehlen

In idealer Kombination vereint finden sich diese Wirkstoffe aktuell nur in den Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Tabletten. Das Präparat kommt aus Österreich, wo es bereits seit Jahren das mit Abstand meistverkaufte Produkt für volles Haar ist.\* Seit geraumer Zeit ist es auch in unseren deutschen Apotheken erhältlich. Anwender berichten von sichtbaren Ergebnissen nach wenigen Wochen.

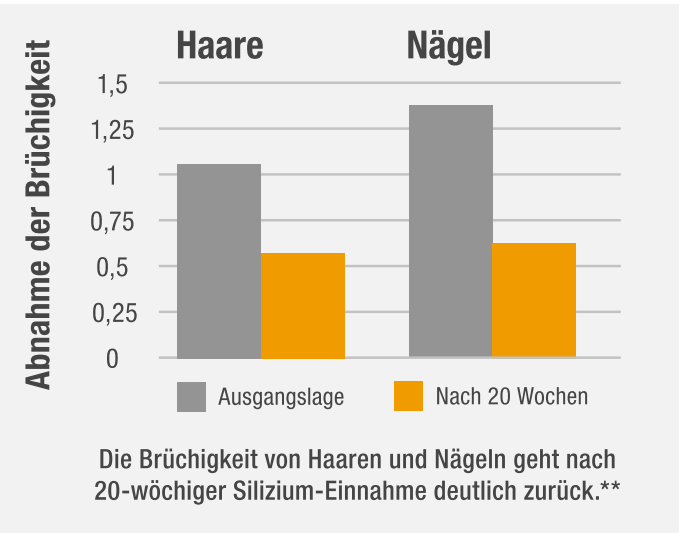
### Vorteil gegenüber Shampoos

Häufig werden bei dünnem oder brüchigem Haar äußerliche Pflegeprodukte (z.B.: Shampoos) empfohlen. Optisch erzielen diese zwar einen kurzfristigen Effekt, im Vergleich zu einer sinnvoll dosierten Nährstoffkombination können sie aber die generelle Haarstruktur nicht beeinflussen. Meistens wirken die Haare nur deshalb glänzender und voluminöser, weil das jeweilige Pflegeprodukt eine Silikon-Schicht rund um die Haare bildet. Dr. Böhm® Haut Haare Nägel hingegen stärkt die Haare langfristig von innen.

Tipp: Für den idealen Effekt sollten die Tabletten über einen Zeitraum von 2 bis 3 Monaten hinweg eingenommen werden.

\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 08/2024.

\*\*Barel A et al. Effect of oral intake of choline-stabilized orthosilicic acid on skin, nails and hair in women with photo-damaged skin. Arch Dermatol Res 2005; 297 (4): 147-53.



## Jetzt sparen! 2+1 GRATIS

**3-MONATS-KUR**  
in der Vorteilspackung:  
3 Packungen (à 60 Stk.) zum Preis von 2 Packungen.

Gültig solange der Vorrat reicht. Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Schönheitskur. Für Ihren Apotheker. 180 Stk. PZN: 18851135



# Hannoversche Volksbank spendet drei „eVRmobile“

Elektromobilität für gemeinnützige Initiativen! Jetzt bewerben!

**HANNOVER.** Die Hannoversche Volksbank und ihre Niederlassungen Volksbank Hildesheimer Börde und Volksbank Celle spenden Einrichtungen, die sich für soziale, karitative oder kulturelle Zwecke engagieren, auch in diesem Jahr wieder eVRmobil-Fahrzeuge. In diesem Jahr stehen drei Volkswagen vom Typ ID.3 Pro zur Verfügung, die einen Wert von jeweils knapp 42.000 Euro haben. Die Fahrzeuge werden nicht nur mit dem Volksbanken- und Raiffeisenbanken-Logo versehen, auf der Motorhaube ist auch Platz für eine individuelle Beklebung. Wie schon in den Vorjahren schreibt die Hannoversche Volksbank die VRmobile als E-Auto aus. „Wir engagieren uns für die Menschen in unserer Region“, betont Jürgen Wache, Vorstandsvorsitzender der Hannoverschen Volksbank. Die Idee der Volksbanken und Raiffeisenbanken, für Mobilität zu sorgen, wo bislang finanzielle Mittel fehlten oder knapp sind, findet seit mehr als 15 Jahren großen Zuspruch. Mittlerweile sind bundesweit über 4.100 VRmobil-Fahrzeuge im Dienst der guten Sache unterwegs. Allein im Geschäfts-

gebiet der Hannoverschen Volksbank sind inzwischen insgesamt 90 Autos im Einsatz. „Alle gemeinnützigen Institutionen im Geschäftsgebiet unserer Bank können sich bis zum 15. November bei uns für ein VRmobil bewerben“, erläutert Jürgen Wache: „Wir wollen damit für noch mehr Mobilität in der Region Hannover-Celle sorgen und die Flotte auf 93 Fahrzeuge ausweiten.“ Bewerben können sich alle nach Abgabenordnung förderungswürdigen Vereine und Institutionen. Sie müssen ihre Institution kurz formlos vorstellen, den Einsatz des Fahrzeuges erläutern und die geschätzte jährliche Kilometerleistung mitteilen. Voraussichtlich im Sommer 2025 stehen die Fahrzeuge dann zur Verfügung. Die Bewerbungen senden an: Hannoversche Volksbank eG, Marko Volck, Kurt-Schumacher-Straße 19, 30159 Hannover, Stichwort: VRmobil Einsendeschluss für die Bewerbungen ist Freitag, 15. November.

■ Weitere Informationen: [hannoversche-volksbank.de/vrmobil](http://hannoversche-volksbank.de/vrmobil)



Die Hannoversche Volksbank spendet drei Einrichtungen, die sich für soziale, karitative oder kulturelle Zwecke engagieren, jeweils einen Volkswagen vom Typ ID.3 Pro. Foto: Volksbank Hannover

## Topspiel in Mellendorf

**MELLENDORF.** Mit den Moskitos Essen empfangen die Scorpions am kommenden Sonntag, 27. Oktober, (Spielbeginn 19 Uhr in der ARS-Arena) den derzeitigen Tabellendritten der Liga. Nicht nur in dieser Begegnung, sondern bereits schon am

Freitag in den Niederlanden bei den Tilburg Trappers entbrannte der Kampf um die Tabellenspitze in der Eishockey-Oberliga Nord, die die Scorpions direkt vor den Tilburg Trappers, gefolgt von den Moskitos Essen, anführen.

## Abfall- und Wertstoffabfuhr verschiebt sich

**LANGENHAGEN/WEDE-MARK.** Der Reformationstag am Donnerstag, 31. Oktober, ist ein gesetzlicher Feiertag. Deshalb holt die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) keine Abfälle und Wertstoffe ab. Durch den Feiertag verschieben sich die Abfuhrtermine jeweils um einen Tag nach hinten. Die Donnerstagstour fährt aha

am Freitag (1. November) und die Freitagstour am Sonnabend (2. November) aha bittet darum, die Abfälle und Wertstoffe erst am Nachhol-Abfuhrtag bis 6 Uhr an den Fahrbahnrand zu stellen. Die Wertstoffhöfe und Deponien bleiben am 31. Oktober geschlossen. Auch das Servicetelefon sowie die Gebührenhotline sind nicht besetzt.

# Die ganze Region in einem Geschenk

In der Hannover-Box 2024 gibt's 22 regionale Produkte

**HANNOVER.** Es ist Mitte Oktober, Weihnachten rückt näher – und wir haben bereits den idealen Geschenktipp für Heimatverbundene: Die Hannover-Box mit 22 regionalen Produkten geht in die dritte Auflage – wir stellen Ihnen die Highlights vor. Pünktlich zum Weihnachtsgeschäft gibt es mit der Hannover-Box der Madsack Medienagentur wieder ein Stück Landeshauptstadt zu verschenken – mit 22 regionalen Produkten. Nirgends ist mehr Hannover drin. Zum Beispiel: Machwitz-Kaffee, Ingwer-Likör von Ginger Sound, ein Geschirrhandtuch mit Hannover-Print von I.G. von der Linde oder als Highlight ein Ticketgutschein für ein Recken-Heimspiel. Zusammengefasst: In der Hannover-Box ist alles drin, was nach der Stadt und der Region schmeckt, riecht, sich anhört oder anfühlt – für Hannover-Fans, Weggezogene oder Heimatverbundene. Ein integrierter Audioguide erzählt mehr über die einzelnen Produkte und den Unternehmer dahinter. Weitere

Infos und alle Produkte finden Sie im Internet unter [hannover-box.de](http://hannover-box.de). Dazu gibt es erstmals die Chance auf ein E-Bike: Unter allen Hannover-Box-Besitzern wird ein hochwertiges und individuell konfiguriertes E-Bike verlost. Die Box kostet 79 Euro inklusive Versand, enthalten sind Produkte im Wert von mehr als 280 Euro.

### PACKSTATION BEI MADSACK

In den vergangenen Tagen ist in der „Alten Druckerei“ der Madsack Mediengruppe wieder eine Packstraße entstanden: In liebevoller Handarbeit wird jede Box einzeln von den Mitarbeitenden gepackt. Wo früher riesige Papierrollen für den Druck der Zeitung zwischengelagert wurden, sind nun Paletten mit Hunderten Kekspackungen, Bierflaschen und Gutscheinen gestapelt. Die Helferinnen und Helfer falten, sortieren und packen inzwischen wie die Profis.

Die Hannover-Box, ein Produkt der Madsack Medienagentur, geht nach zwei erfolgrei-

chen Jahren bereits in die dritte Auflage. „Das Interesse an der Hannover-Box in den ersten zwei Jahren hat uns schon sehr beeindruckt“, sagt Geschäftsführer Adrian Wolicki. Die Boxen

waren schneller vergriffen als erwartet. „Für mich spiegelt es die Verbundenheit der Hannoveranerinnen und Hannoveraner mit unserer schönen Heimatstadt wider.“



Franka Kampe von der Medienagentur präsentiert die neue Hannover Box. Foto: Madsack Medienagentur

## Möbel Staude, Küchen Staude und der Concept Store laden ein zum extralangen Aktionswochenende mit verkaufsoffenem Sonntag am 03.11. Mit Herbstmarkt und vielem mehr

Am extralangen Aktionswochenende vom 01.-03.11. findet nicht nur der große Herbstmarkt bei Möbel Staude statt, denn rund um die Ausstellung gibt es viele tolle Aktionen!

### Herbstmarkt und viel zu entdecken

Am großen Aktionswochenende gibt es viele bunte Aktionen in der Meelbaumstraße 15. Es erwartet Sie ein **Herbstmarkt** mit allerlei handgemachten und stimmungsvollen Produkten. Natürlich hat die **Aktion Sonnenstrahl** wieder für ein buntes Kinderprogramm gesorgt. Und da auch Weihnachten naht, gibt es auch schon allerlei festliche Deko, handgemachte Weihnachtskarten und Geschenkideen zu entdecken. Ein besonderes Highlight: Das **GOP** ist mit einem Karten-Sonderverkauf und einem Gewinnspiel vor Ort! Besonders in der kalten Jahreszeit gemütlich: **Sons of Sauna** präsentiert Outdoor-Saunen und Pools!

### Kulinarische Angebote

Wer vom Stöbern durch die Ausstellung oder die vielen Aktionen Hunger oder Durst hat, bekommt Einiges geboten: Etwa **frische Crepes** oder **handgemachte Liköre**.

**Am verkaufsoffenen Sonntag: Frühstück ab 9.00 Uhr, geöffnet ab 10.00 Uhr, Verkauf ab 12.00 Uhr.**

**Möbel Staude & Küchen Staude, Meelbaumstr., 30165 Hannover**

Dazu gibt es deftige **Suppen** und regionales sowie saisonales **Obst und Gemüse**. Zum Start das umfangreiche italienische Frühstücksbuffet, Sonntag können Sie bereits ab 9 Uhr im Möbelhaus frühstücken, bevor die Ausstellung um 10 Uhr ihre Pforten öffnet.

### Stöbern, schlemmen und gesund kochen

Außerdem können Sie am Wochenende bei Küchen Staude beim großen **Showkochen** zusehen. Besuchen Sie die drei Aktivküchen des Küchencenters und erfahren Sie mit Köchen von **Miele** alles Wissenswerte zum Thema Dampfgaren. Zusätzlich gibt es wieder den **Küchen-Meterverkauf** zu außergewöhnlich günstigen Preisen sowie **Sonderpreise zum extralangen Wochenende**.

### Freie Fahrt für Spitzenangebote

Während der Jubiläums-Aktionstage können Sie kräftig sparen: Sie erhalten bis zu **25 % Aktionsrabatt und 10% Extra-Rabatt**. Auch bei **Küchen Staude** und im Design-Ableger **Concept Store** gibt es selbstverständlich besondere Angebote, beispielsweise bis zu 3.000 € Sonder-Rabatt beim Kauf einer Küche!



► Stellenmarkt



SERVICETECHNIKER AUSSENDIENST (W/M/D)  
VOLLZEIT | ZU SOFORT

Ihre Aufgaben

- Installation & Inbetriebnahme audiologischer Messtechnik
- Wartung, Reparaturen und messtechnische Kontrollen in Fachgeschäften & HNO-Praxen
- Telefonische Fehleranalyse & Remote-Support
- Bundesweite Einsätze für den KIND Audiometerservice

Ihr Profil

- Technisches Know-how in Elektrotechnik/Elektronik
- Hohe Reisebereitschaft & Führerschein Klasse B
- Erfahrung mit Windows, PC-Hardware & Office-Anwendungen
- Selbstständige, strukturierte Arbeitsweise
- Kommunikationsstärke & Kundenorientierung



Ihre Online-Bewerbung können Sie einfach und direkt über diesen Code absenden.  
Bei Fragen steht Ihnen das KIND Karriere-Team gerne zur Verfügung: 05139 80 85 – 404

www.kind.com

KIND

27742601\_002624

Jobs für  
NIEDERSACHSEN.de

Noch mehr Jobs in und um  
Hannover finden Sie hier:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**

#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Kaltenweide
- Bissendorf
- Hellendorf
- Meitze
- Langenhagen

Heute eingestellt,  
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs  
deiner Region den aus,  
der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399  
(kostenfrei)

27032101\_002624

IHR TESTAMENT FÜR  
EINE WELT OHNE HUNGER

Bestimmen Sie selbst, was aus  
Ihrem Erbe wird. Bestellen Sie  
kostenlos und unverbindlich  
unsere(n) Testament-Ratgeber.

Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner  
☎ 030 279 099 785  
✉ [testament@aktiongegendenhunger.de](mailto:testament@aktiongegendenhunger.de)  
🌐 [aktiongegendenhunger.de/testament](http://aktiongegendenhunger.de/testament)



27946401\_002624

**Wir brauchen Verstärkung  
im Verkauf!**

Infos unter: [www.fleischerei-backhaus.de](http://www.fleischerei-backhaus.de)  
oder persönlich unter 05130 - 4197

26456101\_002624

Für unsere Gebäudeanlage in **Godshorn** suchen wir zum nächst-  
möglichen Zeitpunkt ein

**handwerklich geschicktes Allroundtalent m/w/d  
auf Minijob Basis oder Teilzeit (Midijob)**

Ihre Aufgaben sind:

- allgemeine Hausmeistertätigkeiten
- kleine Reparaturen und Renovierungsarbeiten der Gebäude  
und Wohnungen
- Kontrollaufgaben auf dem Gelände
- Überwachung von Fremdfirmen

Eine 1,5 Zimmer Whg. (36 m²) kann bei Bedarf günstig auf dem  
Gelände gemietet werden.

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung per Mail oder telefonisch  
entgegen.

**Ingenieurbüro Gifhorn Consulting GmbH&Co.KG**  
email: [jobs@gut-brenneckenbrueck.de](mailto:jobs@gut-brenneckenbrueck.de)  
oder Tel. 0175-4112582

27851701\_002624

Wir sind ein etabliertes Unternehmen im Bereich  
der Freizeitbranche und suchen zur Unterstützung  
unseres Teams

**Service-Mitarbeitende in Spielhallen  
Teilzeit (m/w/d) – ca. 120 Stunden  
Mellendorf**

Bei Interesse senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen  
bitte an [bewerbungen@flippotheek.net](mailto:bewerbungen@flippotheek.net)  
oder **0177 / 96 99 203**

28154001\_002624

**Arbeitslos?**

Führerscheinförderung zum LKW- oder  
Busfahrer durch die Agentur für Arbeit  
oder das JobCenter möglich. Wir ver-  
mitteln Ihnen kostenlos einen Arbeits-  
platz. [www.bzvanik.de](http://www.bzvanik.de) ☎ (01 70)  
3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Mini-Job im Haushalt** in Langenhagen-  
Neue Bult für 6 Stunden/Woche (2 x 3  
Stunden vormittags), Deutsch erforder-  
lich ☎ 0 15 1- 16 97 60 98

**Noch keine Lust auf den  
Ruhestand....?**

Für unsere Werkstatt in Hannover-Hain-  
holz suchen wir Unterstützung. Arbeits-  
zeit - nach Absprache - ca. 20 - 35 Stun-  
den pro Woche. Erfahrung im Elektro-  
bereich erwünscht.

**Bitte melden Sie sich bei uns!**  
**Telefon: 0511 / 353 19 586 oder**  
**E-Mail [nolden@tritec-klima.de](mailto:nolden@tritec-klima.de)**

Bist Du teamfähig und kannst selbstver-  
antwortlich arbeiten? Beherrscht ein-  
wandfreies Deutsch in Wort und Schrift,  
hast Grundkenntnisse in Englisch und  
kennst Dich mit Excel und Word aus?  
Warum arbeitest Du dann nicht bei uns?  
**Wir suchen eine engagierte Bürokräft  
(m/w/d) in Vollzeit** für alle anfallenden  
Tätigkeiten wie Telefon, Email-Verkehr,  
Auftragsabwicklung inkl. Terminpla-  
nung der Wareneingänge. Wir bieten  
dafür eine leistungsgerechte Bezah-  
lung, gute Anbindung an den Nahver-  
kehr, 30 Tage Urlaub, 2 Betriebsfeiern,  
ergebnisabhängige Boni-/ Sonderzah-  
lungen und die Mitarbeit in einem tollen  
Team. Bei Interesse bitte Kurzbewer-  
bung mit Lebenslauf an  
[a.langel@kwh-filtersysteme.de](mailto:a.langel@kwh-filtersysteme.de)

**Su. zusätzlich stundenw. aktive** De-  
menzbetr., 85 J., mit viel Geduld, f. das  
Wochenende, Urlaubsvertretung, mög-  
lichst mit Führerschein u. gute Deutsch-  
kenntnisse ☎ (01 60) 99 16 92 39

**Mitarbeiter für Treppenhauseinigung**  
auf Std.-Basis bis 538 € ab sofort ges.  
**A & F Kügler GbR ☎ (01 77) 7 24 06 16**

**Putzhilfe in Langenhagen Zentrum**  
gesucht ☎ (01 76) 57 86 82 21

**Kraftfahrer/in CE für Koffersattelzug,**  
**nat./int. gesucht. ☎ (01 78) 2 18 31 21**

► Stellengesuche

**Biete Alltagshilfe (Mo - Fr):** Einkaufen,  
leichte Gartenarbeit, Haushalt, Gassie  
Gehen. ☎ (01 52) 07 71 47 95

**Helfe gerne im Haushalt.**  
☎ 0176/70220864

**Suche Putzstelle in Langenhagen**  
☎ (01 51) 72 50 76 82

**Zuverlässige Frau mit Erfahrung sucht**  
Reinigungsstelle bei ält. Leuten, gern in  
Lgh. & Umg. ☎ (05 11) 87 94 82 44

► Verkäufe

Gehhilfe, Rollator, Alu, leicht,  
neuwertig ☎ (01 77) 5 05 18 15

Kaminholz, Birke, Nußbaum, trocken,  
ofenfer., 109€ srm. ☎ 0 17 04 85 63 09

Brennholz, Kiefer&Eiche, trocken,  
ofenfertig. 89€/ SRM ☎ (0170)5618729

► Kaufgesuche

**Silber-Gold-Münzen**

Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammelerladen Ralf Miedeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
**0511-778172**

21136701\_002624

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trach-  
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,  
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel,  
zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Sammler kauft Ferngläser, Fotoappa-  
rate, alte Armbanduhren/Taschen-  
uhren☎ (01 62) 5 31 95 87**

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan,  
Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren,  
Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

**Sammler sucht gebrauchte**  
**HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,**  
☎ (01 70) 3 61 03 67

Privat su. Porzellan & Sammeltnassen  
jeglicher Art. ☎ (01 60) 4 07 08 15

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug**  
gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Sammler kauft Münzen u. Briefmar-  
kensammlung☎ (01 62) 5 31 95 87**

**Stop! Nichts wegwerfen,** zahle fair für  
Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Kaufe Bundeswehrrnachsüsse**  
von 1955 bis heute ☎ (0 51 30) 54 72

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen**  
☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Su.Uhren auch defekt ☎ 01605319258**

► Dies & Das

**FERNSEH-EVERS**

- Verkauf
- Reparaturen
- Antennenbau

Walsroder Str. 172 A  
☎ (0511) 77 64 95

19947701\_002624

**Fassadenanstriche**  
m. Silikonharzfarbe o. Acrylputz,  
qm ab 18,00 €. Klinkerversiegelung,  
Gewebeputz, kostenl. Angebote  
**Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37**

**Modellbahner suchen** Eisenbahn & Zu-  
behör. Anlage oder Sammlung. Auch  
Modellfahrzeuge usw.  
☎ 01 75 - 7 77 44 99

**Suche Schmuck auch defekt** Alles an  
Schmuck und Uhren anbieten  
Ich repariere auch defekte Sachen  
☎ (01 63) 2 67 46 86

► Bekannftschaften  
Ehewünsche

**Evelyn, 65 J.,** bin eine jung geb., gut-  
auss. u. ehrl. Frau, die sehr viel Liebe zu  
geben hat, begabte Köchin u. sichere  
Autofahrerin. Möchten Sie auch nicht  
mehr abends alleine vor dem Fernseher  
diese negativen Nachrichten ertragen?  
Gemeinsam könnten wir ein schönes  
Leben haben. Kostenloser Anruf, Pd-  
Seniorenglück Tel. **0800-7774050**

**Isolde, 71 J.,** mit weibl. Figur, verständ-  
nisvoll, anschiemgsam aber nicht er-  
drückend. Suche nach der Trauerzeit  
noch einmal einen Mann, mit dem ich  
glücklich sein kann. Mir ist nichts zu viel,  
würde Ihnen ein behagliches Zuhause  
schaffen u. für Sie da sein. Wollen wir  
beide es versuchen? **PV Tel. 0152-24910120**

**Ehrl. Witwer (Ende 70),** jugendlich u.  
vorzeigbar, handwerklich geschickt.  
Bin ein Naturmensch, mag Ausflüge mit  
meinem Auto, nett Essen gehen u.v.m.  
Suche eine liebe Frau, die mit mir den  
Lebensabend genießen möchte. **PV, Anruf und Vermittlung garantiert kostenlos Tel. 0800-2886445**

**Hartmut, 65 J.,** verw., selbst. Unterneh-  
mer, ansehnlich, mit ehrl. Charakter. Ich  
habe mein Leben im Griff, bin Optimist  
in allen Lebenslagen. Suche die Frau  
zum Lieben, Lachen und Leben. **PV, Anruf und Vermittlung garantiert kostenlos Tel. 0800-2886445**

**Erika, 77 J.,** liebev. Witwe, mit Körper u.  
Geist jung geblieben. Ich mag Volks-  
musik, fahre routiniert Auto, bin sauber  
u. ordentlich. Es ist schade um jeden  
Tag, den man alleine verbringt. Wäre  
umzugsbereit, wenn Sie es ehrlch mein-  
en. **PV Tel. 0176-34498648**

**Junger Mann 63 Jahre** alt, 1,67m groß,  
lustig, für alles gut zu haben, sucht eine  
nette Frau, die mich auch im Haushalt  
unterstützen kann. Tel: 0172/1890995



► Immobilien

# HAUS & GRUNDEIGENTUM

Service

## Ausgezeichneter Vermietungsservice!

Unser bewährter Service für private und gewerbliche Mietobjekte hat unzählige Vermieter und Mieter in Hannover und der Region zusammengeführt.

**Persönlich. Zuverlässig. Mehrfach ausgezeichnet.** Von der professionellen Präsentation Ihrer Immobilie, über die Besichtigungen, bis zur Vertragsgestaltung inklusive Bonitätsprüfung. Wir übernehmen für Sie!

**Ilona Bleicher**  
Stadt Hannover

**Annika Mittelstädt**  
Region Hannover

Lassen Sie sich jetzt beraten:

0511 30030700  
makler@hug.immo

www.hug.immo

**Schwarmstedt...**  
Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Kachelofen, überdachte Terrasse, Markise, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 480.000,- www.von-wuelfing.de Tel. 0511-1260770

**Wedemark...**  
OT: Bissendorf, modernisiertes RMH mit 4,5 Zi., 130m², Einbauschränke, Gä.-WC, HWR, überdachte Terr., 201m² Grdst., Bj. 1998, B: 86,5 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 345.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**Langenhagen...**  
Geputzte vermietete 3-Zi.-ETW, 92m² Wfl., Gä.-WC, Loggia, Kellerraum, TG-Stellplatz (zzgl. 15.000€), Bj. 1995, V: 89 kWh/(m²a), FW-ZH, Kl: C, KP: 260.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**► Immobiliensuche**

**HEINZ VON HEIDEN**  
MASSIVHÄUSER

**DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 240 in 30916 Isernhagen KB  
05139 - 983 70 550  
www.heinzvonheiden.de

**Schönes Haus für 2 ges.**  
Finanzstarkes Ehepaar su. ein gepfl. Haus (EFH o. gr. DHH) mit 4-6 Zim., guter Ausstattung u. schönem Garten. Gern mit Grg./Carport. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Bald zu dritt...**  
Bankkaufmann u. Erzieherin bekommen Nachwuchs u. suchen ein helles Haus mit mind. 150 m² Wfl. u. Garten in familienfreundl. Lage. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Repräsent. Eigenheim ges.**  
Lebensmittelingenieur sucht für sich u. seine Familie ein stilvolles EFH/Villa mit mind. 5 Zim. und gehobener Ausstattung in sehr guter Lage. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Solide ETW gesucht.**  
Frisch verlobtes Paar sucht eine gut geschnittene 3-Zimmer-ETW. Bevorzugt mit Fenster im Bad. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Mit 4 Zimmern gesucht!**  
Solv. Hannoveraner Familie su. geräumige ETW m. mind. 4 Zim. Gern m. Balkon, aber kein Muss. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Erstes Eigenheim gesucht.**  
Junge Fam. sucht ein solides Haus (DHH/RH) mit 3-5 Zim. in ländlicher Lage. Auch zum Renov. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Zweitwohnung gesucht!**  
Projektleiter su. eine gepfl. 2-Zi.-ETW mit guter Autobahnanbindung. Gerne mit Bk. (kein Muss). www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**2 bis 3 Zimmer gesucht!**  
Lehrerin sucht eine sonnige ETW in einem gepflegten Wohnhaus. Gern mit Keller-/Abstellraum. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Ich kaufe Ihre Wohnung** In Hannover. Keine Provision. Kein Stress. Finanzierung gesichert. Gerne renovierungsbedürftig. ☎ 05 11 51 56 52 18

**Deine Spende rettet Leben!**  
SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.

Spende jetzt für die Seenotrettung!  
SOS Humanity  
IBAN: DE 04 1005 0000 0190 4184 51  
sos-humanity.org/spenden

## TOP-IMMOBILIEN

**Lehrte: MFH mit Nebengebäude und Baugrundstück**

**Region Hannover | Lehrte**  
Vermietbare Fläche ca. 560 m², 6 Wohneinheiten, ca. 1.780 m² Grundstück, Baujahr ca. 1895, Etagenheizung, Gas, V, EEK D, 107,4 kWh/ (m²a)  
4908 **KP € 580.000,-**

**Wunderschöne Doppelhaushälfte in idyllischer Lage**

**Region Hannover | Isernhagen H.B.**  
4 Zimmer, ca. 145m² Wohnfläche, ca. 391 m² Grundstück, Baujahr ca. 2002, uneinsehbarer Garten, Zentralheizung, Gas, B, EEK E, 137,46 kWh/ (m²a)  
4694 **KP € 570.000,-**

**Kalthalle mit ca. 400m² + Büro und Außenbereich**

**Region Hannover | Ronnenberg**  
Kalthalle mit ca. 400 m², ca. 75m² Büro-/Personalfläche, großes Außengelände, Stellplätze, eingezäunt, elektr. Rolltor, direkte Anfahrt, Portalkran, saniert in 2024  
4983 **Miete € 3.000,- + NK**

Die Nr. 1 in Hannover  
Bestnote: 91/100

Theaterstraße 2  
30159 Hannover  
0511 - 300 30 700  
makler@hug.immo

www.hug.immo

**HAUS & GRUNDEIGENTUM**  
Service

**NURDA**  
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

*Ihr Landhaus*

**Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.**

**NURDA-Beratungszentrum**  
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel  
☎ 05139 996624 • nurdahaus.de

50 Jahre  
Qualität + Erfahrung

DEKRA

**► Vermietung**

**Zentrum Schwarmstedt, helle, geräumige 3 Zimmer-Whg., 1. OG., 100 m², renoviert, Balkon, kl. Keller, 1 Stellplatz, evtl. Garage, Glasfaseranschl., Bad neu, Fenster neu, EBK neu. Kalt 750,00 €, Gas HZ. 3 MM Kaution . Bevorzugt ruhige Mieter. NR. Bezugsfertig.**  
☎ (01 71) 4 37 18 66

**LGH-City**  
1,5 WZi., Küche-EBK, Schlafz., innenl. Duschbad, 72m² o. Balkon, KM 576€+NK+3MMS, Stellplatz 30,- €, ab sofort, ☎ (0511) 7 24 24 89

**Mellendorf, helle 2 Zi. Whg., 53 m², 2.OG kompl. saniert, Wannenbad, Balkon, 670€ warm, zum 01.12.2024, Bj.1968, Gas Heizung, 117,6kWh/m2**  
☎ (01 52) 25 61 44 45

**Meitze, 2 ZKB, 65 m², EBK, Gä.-WC, Kfz-Stellplatz, KM 515 € + NK 220 € + 2 MMS, ab sofort, ☎ (0 50 73) 92 37 70**

**TEP im Schildhof 19/21** Einstellplatz ab sofort verfügbar ☎ 0 16 01 26 24 14

**► Pflege & Betreuung**

Wir versorgen Sie liebevoll!  
*Pflegedienst Schmetterling*  
Lgh. 0511 / 54 61 52 66  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. \$45b

19936101\_002624

**► Tiermarkt**

Schöne Australien Shepherd Welpen zu verk. ☎ (01 71) 1 49 22 76

**► Reise & Veranstaltungen**

**Antik Markt**  
Do., 31.10.2024 ab 11 Uhr im Leine-Center Laatzen  
So., 03.11.2024 ab 11 Uhr im CCL Langenhagen  
Tel. 0176 - 23 12 28 55

27731001\_002624

**► Automarkt**

**Autoankauf**  
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91

21463801\_002624

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

**2. Kfz-Ankauf aller Art**

**3. Reifenverkauf und -service**

**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen  
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

4322401\_002624

**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

**► Garten**

**ZAUNHAFTE IDEEN!**

**Klingenberg**  
seit über 50 Jahren  
...wenn es um Zäune geht!  
**Verkauf - Montage - Reparatur**  
**☎ 0 51 31 / 4 58 50**  
Fax 0 51 31 / 5 63 82  
Hanosanstraße 26 - 30826 Garbsen / OT Osterwald  
**www.klingenberg-zaeune.de**  
Gitterzäune - Drahtzäune - Holzzäune  
Betonsockel - Kunststoffzäune - Sichtschutz  
Pergolen - Carports - Gerätehäuser  
Sonderanfertigungen - Toranlagen

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen vertikutieren. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer

**Detlef Märtens**  
**Garten- und Landschaftsbau**  
Pflasterarbeiten, Terrassenanlagen - Naturstein u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau, Baumfällungen  
**Tel. (05130) 43 64**  
**www.galabau-maertens.de**

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**  
**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit  
z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
**Tel. 0170 / 8 34 70 11**

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder  
0170/3 52 56 79

**Haus- und Gartenservice**  
Gartenpflege aller Art, Gartenhausbau, Zaunbau uvm..  
☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder  
☎ (0 15 20) 8 68 88 14

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

**► Handwerker**

**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause

**Umzüge**  
**Haushaltsauflösung**  
**Entrümpelung**

**(0 5139) 9 53 10 40**

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.

**Stuhlsitze beziehen**  
ab **25,- €**

**Michael Eggers**  
Mellendorf, Wedemarkstr. 74  
Telefon **(05130) 46 42**  
**www.polsterei-eggers.de**

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, **www.seniorenmalerei.de (0511)-314441**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei.** ☎ (05 11) 6 47 90 83

**www.aktasderpacktdas.de** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**Dachdeckerarbeiten aller Art,** Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12  
**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei.** ☎ (05 11) 87 59 24 46

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein** ☎ (05 11) 63 09 71

**Dachdecker, Zimmerei, Neueindeckungen, Reparaturen** ☎ (0157) 33 37 07 99

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt** ☎ (015 51) 075 9979

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**Umzüge , Entr., Transp. 0511/71657401**

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47



Zur Geburt von Emilie Marie Stelzig geb 16.10.2024 gratulieren wir den glücklichen Eltern Ann-Kathrin Stelzig, Normen Zaar und der großen Schwester Luisa Melodie Stelzig

Es gratulieren Onkel Alexander und Opa Peter Stelzig sowie Onkel Christian Stelzig und Tante Simone Perkins



28261301\_000124



**Alles Gute zum Geburtstag!**  
Liebe Mama, Oma & Uroma

*Margrit*

zu Deinem **90.** Geburtstag  
senden wir Dir  
allerherzlichste Glückwünsche.  
Es ist schön, dass wir Dich haben!

Alles Liebe von  
**Elgin und Werner  
Petra und Ecky  
Ann-Kathrin und Victor  
Hendrik  
Maika mit Jamie Luka**  
Wir freuen uns auf Montag!



27966401\_002624


Jubiläum,  
Hochzeit,  
Geburt

► Alle sollen es wissen!

Durch eine Familienanzeige  
in dieser Zeitung!



Unser Herz will dich halten.  
Unsere Liebe dich umfassen.  
Unser Verstand muss dich gehen lassen,  
denn deine Kraft war zu Ende und deine Erlösung Gnade.

 **Marlies Krenz**  
\* 09.05.1930 † 06.10.2024

Ihr Leben war Liebe, Güte und Fürsorge für uns.

**Hans und Margret Krenz  
Doris Ritterhoff, geb. Krenz und Rüdiger  
Daria und Christian  
Julian und Denise mit Lina und Malea  
Robin und Elsa**

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

27422301\_002624

**Nachruf**

Der SPD-Ortsverein Langenhagen, die SPD-Ratsfraktion Langenhagen und die SPD-Abteilung Langenhagen trauern um ihr langjähriges Mitglied

**Knut Helwig**

der im Alter von 73 Jahren am 12. September 2024 verstorben ist.

Knut Helwig hat sich in herausragender Weise für unsere Gemeinschaft eingesetzt. Von 1996 bis 2011 war er Mitglied im Rat der Stadt Langenhagen und hat sich in dieser Zeit mit großem Engagement für die Belange der Bürgerinnen und Bürger eingesetzt. Als Vorsitzender der SPD-Ratsfraktion von 2006 bis 2010 prägte er maßgeblich die politische Arbeit unserer Fraktion und war Mitglied des Verwaltungsausschusses.

Darüber hinaus leitete er von 2006 bis 2016 den Aufsichtsrat der Entwicklungsgesellschaft Langenhagen (EL) und engagierte sich von 1994 bis 2007 für die Entwicklung des Sportings Langenhagen.

Mit Knut Helwig verlieren wir einen hochgeschätzten Genossen, der sich stets mit Leidenschaft und Tatkraft für die Ziele der SPD eingesetzt hat. Wir danken ihm für sein vielfältiges ehrenamtliches Wirken und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Für den SPD-Ortsverein Langenhagen  
Tim Wook, Vorsitzender**

**Für die SPD-Ratsfraktion Langenhagen  
Dr. Marc Köhler, Fraktionsvorsitzender**

**Für die SPD-Abteilung Langenhagen  
Frank Stuckmann, Vorsitzender**

28199801\_002624

Ohne ein Wort...

**Marion Hesse**  
\* 2. Oktober 1957 † 6. Oktober 2024

Wir können es nicht fassen  
und sind unendlich traurig.

**Dein Micha  
und alle deine Freunde**

Wir möchten uns von Marion am Mittwoch, 30. Oktober 2024, 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Elze, Plumhofer Straße, verabschieden. Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung.

Zur Dekoration der Urne bitten wir ein kleines Blümchen mitzubringen.

Darüber hinaus kann im Sinne von Marion an die Wildtierhilfe Lüneburger Heide e.V., IBAN DE 39 2512 0510 0009 4681 00 gedacht werden. Kennwort: Marion Hesse.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

28302001\_002624

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,  
flog durch die stillen Lande,  
als flöge sie nach Haus.  
(Josef von Eichendorff)

Völlig unerwartet verstarb am 6.10.2024  
unsere geschätzte Nachbarin und Freundin

**MARION HESSE**

Für uns alle ist dies ein unfassbarer Verlust.

Liebe Marion, wir vermissen Dich und werden die  
Erinnerung an Dich in Ehren halten!  
"Weißt Bescheid?"

Deine Nachbarschaft aus der  
Plumhofer Straße 48 in Elze

28167501\_002624

Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

**Dieter Menz**  
\* 16. Juni 1939 † 18. Oktober 2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Renate  
Dein Sohn Torsten  
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Freitag, dem 01.11.2024, um 13.00 Uhr von der Kapelle  
des Engelbosteler Friedhofes, Alt-Engelbostel 106,  
30855 Langenhagen, aus statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

28192301\_002624

**20 Jahre ohne dich!**

Deine drei Kinder sind  
inzwischen erwachsen.

Melvin und die Zwillinge  
haben dich, ihre Oma, nie  
kennengelernt und hätten  
deine Hilfe so gebraucht!

**Bettina, du fehlst!**  
Deine Mama



\* 16.10.1968  
† 24.10.2004

28178501\_002624

Warum?

Ganz still und leise gingst Du von Deiner Liebsten fort.  
Du hast ein gutes Herz besessen. Nun ruht es unvergessen.  
Es ist so schwer, es zu verstehen, dass ich Dich niemals  
wiederseh.

**Günter Plüschkel**

In liebevoller Erinnerung  
und Dankbarkeit  
**Deine Helga**



28261801\_002624

CHRISTIAN HEIMBERGER  
02.01.1936 - 10.10.2024



WIR SIND TRAUIG, DAß CHRISTIAN NICHT MEHR DA IST.  
ALS MANN UND ALS VATER, ALS FREUND, ALS HAND-  
WERKER, ALS VERFECHTER GUTEN DESIGNS, ALS  
KUNSTLIEBHABER, ALS GASTGEBER. DIE LETZTEN JAHRE  
WAREN BESCHWERLICH UND DOCH VOLLER LIEBE UND  
HUMOR. WIR SIND SEHR DANKBAR.

**GISELA, KATRIN UND MISCHKA**

28205901\_002624

Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,  
der ist nicht tot, der ist nur fern,  
tot ist nur, wer vergessen wird.  
*I.Kant*

Wir trauern um


**Elga Wittenberg**  
\* 2. März 1933 † 19. Oktober 2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Dirk Wittenberg und  
Anna-Renate Willms  
Stephen Wittenberg mit Sophia  
Kristin und Harry Pross mit  
Danah, Jan und Ole**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 1. November  
2024, um 11.00 Uhr von der Friedhofskapelle Resse,  
Osterbergstraße, aus statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren  
Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71



28261201\_002624

Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig,  
sondern habt den Mut, von mir zu erzählen und auch  
zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
wie ich ihn im Leben hatte.

*Anni Marie Elisabeth Dietrich*  
geb. Schellhase  
\* 30.04.1940 † 27.09.2024

Dein liebevolles Herz hat aufgehört zu schlagen.  
Danke das du immer für uns da warst - wir vermissen dich sehr.

Daniela mit Katharina und Lucas  
Birgit mit Lara und Noah im Herzen  
Jürgen, Heike, Erika & Sigrid  
sowie alle Angehörigen und alle, die sie gern hatten

*Niemals geht man so ganz...*

Der Trauergottesdienst mit Urnenbeisetzung findet am  
01. November 2024 um 14:00 Uhr in der Friedhofskapelle  
Bissendorf, Am Hellenfeld, 30900 Wedemark statt.

Wedemark, Oktober 2024

28203801\_002624

„Deine Stärke wird uns immer Mut machen!“

**Ingrid Zieger**  
† 7. Oktober 2024

Von ganzem Herzen danken wir allen, die mit uns  
Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so  
vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
**Kai Zieger**

Elze, im Oktober 2024

27889301\_002624

**Familienanzeigen  
INSERIEREN**

Marktplatz 5 im CCL, 30853 Langenhagen  
Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11  
E-Mail: service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de





Herr, in deine Hände,  
sei Anfang und Ende.

Traurig nehmen wir Abschied und gedenken der Zeit,  
die wir mit ihr verbringen durften.

### Nelly Schnuer

geb. Below  
\* 03.04.1938 † 17.10.2024

**Adolf Schnuer**  
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 29. Oktober 2024,  
um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14,  
30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130 / 8738

Unsere Erinnerungen an dich  
werden immer wieder auch Begegnungen mit dir sein.

Unerwartet verstarb mein lieber Mann, unser Vater,  
Schwiegervater, Opa, Ticktack-Opi und Freund

### Horst Zielhofer

„Maler-Horst“  
\* 24.4.1938 † 21.10.2024

**Im Namen der Familie**  
**Waltraud Zielhofer**

Die Beisetzung auf See findet zu einem späteren Zeitpunkt  
im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2,  
30853 Langenhagen, Tel. 0511 – 77 54 59

Eigentlich war alles selbstverständlich.  
Das wir miteinander sprachen,  
gemeinsam diskutierten,  
zusammen lachten.  
Eigentlich war alles selbstverständlich,  
nur der Abschied nicht.

Tief erschüttert müssen wir Abschied nehmen  
von unserem langjährigen Vorstandsmitglied

### Renate Lindwedel

In dankbarer Erinnerung

**LandFrauen Verein Wedemark**

Im Oktober 2024



Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns immer an dich erinnern  
und dich dadurch nie vergessen lassen.

### Edda Harenberg

\* 16. April 1941 † 17. Oktober 2024

Für immer in unseren Herzen

Annette mit Katrin, Jaden und Stephan  
Antje und Michael  
Jannis und Vanessa  
Tim und Emilia  
Teddy und Coco

Kondolenzanschrift: A. Schmidt,  
Rostocker Straße 7f, 27211 Bassum

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem  
30. Oktober 2024, um 10.00 Uhr in der Friedhofskapelle Bassum statt.



### Von Herzen danken wir

allen für ihre Umarmung und ihr Mitgefühl in unserer Trauer.  
Es tut uns gut, in den Trauerkarten zu lesen, wie sehr Angelas  
Art und Eigenschaften geschätzt wurde.

**Danke** den jungen Leuten, die gekommen sind, um Angelas  
Beliebtheit und Hilfsbereitschaft zu würdigen. Etliche kennen  
sie aus Kita-Zeiten oder als Jugendliche, wenn sie zu entfernten  
Eishockeyspielen gefahren werden mussten.

**Danke** den Pflegekräften der Sozialstation Elze, die Angela  
über viele Monate einfühlsam intensiv versorgt haben.

**Danke** Pfarrer Lütge, der nach kath. Ritus die Beisetzung  
begleitete, u.a. mit den Bibelworten; „Von der Erde bist du  
genommen und zur Erde kehrst du zurück. Der Herr aber wird  
dich auferwecken.“

**Danke** für die Spenden an die „Lebenshilfe Langenhagen-  
Wedemark“.

**Wir danken** dem Team der Gärtnerei Borgas für die  
ausgewogene Gestaltung in der Friedhofskapelle - und dem  
Bestattungsinstitut Schusterei für die umfassende Organisation  
und Administration.

**Im Namen der Familie Heino Esser mit den  
Söhnen Thomas und Andy mit Annette.**



### Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 · Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)





### Miteinander & Füreinander seit mehr als 95 Jahren.

Traditionell und in 5. Generation  
am gleichen Ort und gleicher Stelle.

Damals wie heute sind wir für Sie  
jederzeit telefonisch erreichbar  
an 365 Tagen rund um die Uhr.

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



### Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

**Telefon 05130 - 56 75**  
**Tag & Nacht erreichbar**

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf



### DRALLE Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE

**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)





### RICHARD EGGERS GmbH

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -  
**77 54 59**

24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume

[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)





BESTATTUNGSINSTITUT



- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

**Telefon (0 51 30) 87 38** (Tag und Nacht) oder **(0172) 5 13 87 38**  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14



### Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

Steintechniker, Steinmetz- und Steinbildhauermeister

Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel. 05161 / 3104

GRABMALE - EINFASSUNGEN - HOFSTEINE - FINDLINGE [www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de)

### Mit dem Nachlass Gutes tun



Bestellen Sie kostenfrei den Testament-Ratgeber  
„Mein CARE-Paket für die Zukunft“ und gestalten Sie Ihren  
Nachlass, wie Sie es sich wünschen: Lea Pflieger, 0228 97563-991,  
[lpflieger@care.de](mailto:lpflieger@care.de)  
[www.care.de/vererben](http://www.care.de/vererben)



wirkt. weltweit.



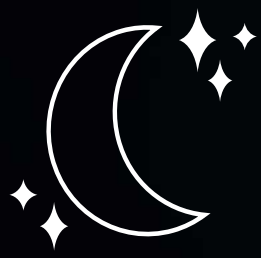
### DER FAMILIENBESTATTER

**NORBERT NAETHE**

**HELFEN, WO HILFE GEBRAUCHT WIRD.**  
Für mich selbstverständlich – auch außerhalb eines Trauerfalls.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)





Heinrichs lange

# EINKAUF NACHT

**FREITAG**  
**01.11. 2024**  
**BIS 21 UHR**

in Bad Nenndorf  
und in Hameln

**JETZT tolle Angebote sichern!**

**+ LIVE-KOCHEN**

In beiden Filialen bis 21 Uhr

**+ PROFESSIONELLE  
SCHLAFBERATUNG**

von SCHLARAFFIA in der  
Filiale Bad Nenndorf am  
01.11. + 02.11.2024

Am  
Donnerstag,  
den **31.10.2024**,  
haben wir auch in unserer  
Filiale in **KIRCHLENGERN**  
bis 21 Uhr geöffnet.  
Alle Infos direkt hier:



**UNSER KNALLER-ANGEBOT**

**Nachtmann**  
FINE BAVARIAN CRYSTAL  
THE LIFE STYLE DIVISION OF RIEDEL GLASS WORKS

**18-teiliges Set**



**BECHER-SET**, best. aus je 6  
Longdrink-, Whiskey-, und Soft-  
drink-Bechern. 0612 0009 00

**39.99**  
~~116,55\*~~

\* Listenpreis, ohne Deko

**Dauertiefpreise!**  
**Immer**

**bis zu 45%**  
**günstiger!**

Auf frei geplante  
Möbel & Küchen:

**25% + 20%**  
Bis zu **Hausvorteil** **Gutschein**

Ihr persönlicher

Vom 31.10. bis 02.11.2024  
zusätzlich sparen!

**20%**  
**GUTSCHEIN**

Einzulösen in den Abteilungen:  
Boutique • Heimtex • Leuchten

1) Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. 2) Gutschein. Gültig bis zum 17.11.2024. Auf Neubestellungen frei geplanter Möbel und Küchen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Art. Nr. 0996 1028 1 3) Gültig vom 31.10. bis zum 02.11.2024. Bei Vorlage dieses Gutscheins. In den Abteilungen Boutique, Heimtex und Leuchten. Ausgenommen Werbeware. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Nicht mit weiteren Coupons kombinierbar. Art. Nr. 0996 1045.

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
nenndorf@moebel-heinrich.de

**HAMELN**  
Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
hameln@moebel-heinrich.de

**KIRCHLENGERN**  
Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchlengern  
Tel.: 05223 98505 - 0  
kirchlengern@moebel-heinrich.de

Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:

MÖBEL  
**HEINRICH**